

**Werkzeuge und
Schutzteile 1000V**

Abdeckmaterial
Drehmomentratschen
Isoliermatten
Warnschilder
Werkzeuge AuS

**Outillage et
protection 1000V**

Matériel de couverture
Clés dynamométriques
Tapis isolants
Signaux d'avertissement
Outillage TST



Werkzeuge und Schutzteile 1000V

A

Abschrankungen 7.22

F

Faltsignale 7.22

Freileitungs-Schutzhülsen 7.19

I

Isolatoren-Schutzhauben 7.19

Isoliermatten 7.16

Isoliermesser 7.43

Isoliertücher 7.15

Isoliertüllen 7.18

K

Kabelmesser 7.10

Kabelscheren 7.11

R

Rätschenscheren isoliert 7.10

Reinigung 7.17

S

Schraubenzieher 7.08 – 7.09

Schraubwerkzeuge 1000V

Gabelschlüssel 7.01

Gegenhalter 7.02

Ringschlüssel 7.02

Rollgabelschlüssel 7.01

T-Inbus-Schlüssel 7.03

T-Steckschlüssel 7.02

Winkel-Inbus-Schlüssel 7.03

Schraubwerkzeuge 1000V 1/2"

Drehmomentbegrenzer 7.07

Drehmomenträtchen 7.07

Inbus-Einsätze 7.05

Rätschensätze 7.06

Steckschlüssel-Einsätze (Nüsse) 7.05

T-Aufsteckschlüssel 7.05

Umschalträtchen 7.05

Verlängerungen 7.05

Verlängerung mit Reduktion 1/2" » 3/8" 7.06

Schraubwerkzeuge 1000V 3/8"

Drehmomenträtchen 7.07

Inbus-Einsätze 7.04

Rätschensätze 7.03, 7.06

Steckschlüssel-Einsätze (Nüsse) 7.04

T-Aufsteckschlüssel 7.04

Umschalträtche 7.04

Verlängerungen 7.04

Sicherheitsklammern 7.15

Sicherheitsregeln 5+5 7.27 – 7.28

Sperrelemente 7.42

Sperrkappen 7.42

Spreizkeile 7.14

V

Verriegelungen für Leistungsschalter 7.39 – 7.40

Verriegelungsgeräte mechanisch 7.40

Verriegelungssets 7.33 – 7.34

Vogelschutz 7.20

Vorhängeschlösser 7.36 – 7.37

W

Warn- und Hinweisschilder 7.23 – 7.38

Werkzeugköffer 7.12 – 7.13

Z

Zangen 7.11

Outils et protection 1000V

B

Barrages 7.22

Bouchons de verrouillage 7.42

C

Cadenas 7.36 – 7.37

Capottes isolantes 7.18

Capuchons pour isolateurs 7.19

Cisailles à cliquet isolée 7.10

Cisailles pour câble 7.11

E

Ecarteurs 7.14

Échelles 7.16

Éléments de blocage 7.42

N

Nappes isolante 7.15

Nettoyage 7.17

O

Outils à visser 1000V

Clés à fourche 7.01

Clés à molette 7.01

Clés en forme T 7.02

Clés inbus coudées 7.03

Clés inbus en forme T 7.03

Clés polygonales 7.02

Contre-clés 7.02

Outils à visser 1000V 1/2"

Clés à cliquet dynamométriques 7.07

Clés à douille 7.05

Clés inbus 7.05

Clés T dynamométriques 7.07

Cliquets réversible 7.05

Jeux de clés à douilles 7.06

Poignées en forme T 7.05

Rallonges 7.05

Rallonges avec réduction 1/2" » 3/8" 7.06

Outils à visser 1000V 3/8"

Clés à cliquet dynamométriques 7.07

Clés à douille 7.04

Clés inbus 7.04

Cliquet réversible 7.04

Jeux de clés à douilles 7.03, 7.06

Poignées en forme T 7.04

Rallonges 7.04

P

Pincers 7.11

Pincettes de suspension 7.15

Produits de nettoyage 7.17

Protections pour oiseaux 7.20

Protections pour lignes 7.19

R

Rangement pour verrouillage 7.35

Règles pour un travail sûr 5+5 7.27

S

Sets de verrouillage 7.33 – 7.34

Signaux d'avertissement et signalisation 7.23 – 7.38

Signaux pliants 7.22

T

Tapis isolant 7.16

Tournevis 7.08 – 7.09

V

Valises avec outillage de sécurité 7.12 – 7.13

Verrouillages pour disjoncteur 7.39 – 7.40

Vollisolierte Werkzeuge

AuS - Arbeiten unter Spannung oder in der Nähe von unter Spannung stehenden Anlagenteilen gehört heute zur Ausbildung bei Netz- und Betriebselektrikern. Dazu sind geprüfte Schutzvorrichtungen, persönliche Schutzausrüstungen und vollisolierte Werkzeuge unerlässlich, um Unfälle zu verhindern. Bewusst unter Spannung arbeiten ist sicherer als zu glauben, es wäre keine Spannung vorhanden.

Outils isolés

TsT - Travaux sous tension ou à proximité des installations sous tension font partie de la formation des électriciens du réseau et d'exploitation. Des équipements de protections, des protections individuelles ainsi que l'outillage isolé certifié sont indispensables pour éviter des accidents. Travailler sous tension de façon réfléchie est plus sûr que de penser qu'il n'y a pas de tension.

Gabelschlüssel

- Vollisoliert 1000V
- Schlüsselweiten: 10 - 32mm

IWG-6	6mm
IWG-7	7mm
IWG-8	8mm
IWG-9	9mm
IWG-10	10mm
IWG-11	11mm
IWG-12	12mm
IWG-13	13mm
IWG-14	14mm
IWG-15	15mm
IWG-16	16mm
IWG-17	17mm
IWG-18	18mm
IWG-19	19mm
IWG-20	20mm
IWG-21	21mm
IWG-22	22mm
IWG-24	24mm
IWG-27	27mm
IWG-30	30mm
IWG-32	32mm
IWG-36	36mm
IWG-41	41mm

Clés à fourche

- Tout-isolée 1000V
- Ouvertures: 10 - 32mm



Rollgabelschlüssel

Maulöffnung: 0 - 20mm, Länge: 160mm

IW-151906 6"

Maulöffnung: 0 - 27mm, Länge: 210mm

IW-151908 8"

Maulöffnung: 0 - 30mm, Länge: 210mm

IW-151910 10"

Maulöffnung: 0 - 34mm, Länge: 260mm

IW-151912 12"

Clés à molette

Ouverture: 0 - 20mm, longueur: 160mm

Ouverture: 0 - 27mm, longueur: 210mm

Ouverture: 0 - 30mm, longueur: 210mm

Ouverture: 0 - 34mm, longueur: 260mm





Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



Ringschlüssel

- Vollisoliert 1000V, zwölfkant
- Schlüsselweiten: 10 - 32mm

IWR-8	8mm
IWR-10	10mm
IWR-11	11mm
IWR-12	12mm
IWR-13	13mm
IWR-14	14mm
IWR-15	15mm
IWR-16	16mm
IWR-17	17mm
IWR-18	18mm
IWR-19	19mm
IWR-20	20mm
IWR-21	21mm
IWR-22	22mm
IWR-24	24mm
IWR-27	27mm
IWR-30	30mm
IWR-32	32mm

Clés polygonales

- Tout-isolée 1000V
- Ouvertures: 10 - 32mm



Gegenhalter

- Vollisoliert 1000V, zwölfkant
- Andere Schlüsselweiten auf Anfrage

IW-GH-13	13mm
IW-GH-17	17mm
IW-GH-19	19mm
IW-GH-22	22mm

Contre-clés

- Tout-isolée 1000V
- Autres ouvertures sur demande



Gegenhalter für Schraubverbinder

- Vollisoliert 1000V
- Zur besseren Handhabung von Schraubverbindern bei der Muffenmontage
- Stufenlos verstellbar

IW-161906	0 - 15mm
IW-161910	25 - 50mm

Contre-clés pour raccords à visser

- Tout-isolée 1000V
- Pour positionner les raccords lors du montage
- Réglable



- Zum Arbeiten unter Spannung bis 1000V AC und 1500V DC
- Stufenlos verstellbar

IW-161914	14 - 40mm
-----------	-----------

- Pour travaux sous tension jusqu'à 1000V AC und 1500V DC
- Réglable



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outillage isolé

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



T-Steckschlüssel

- Vollisoliert 1000V
- Länge: 200mm

IW-137413	13mm
IW-137417	17mm
IW-137419	19mm

- Länge: 300mm

IW-138413	13mm
IW-138417	17mm
IW-138419	19mm

Clés en forme T

- Tout-isolée 1000V
- Longueur: 200mm



T-Inbus-Schlüssel

- Vollisoliert 1000V
- Länge: 120mm

IWTI-4	4mm
IWTI-5	5mm
IWTI-6	6mm

- Länge: 160mm

IWTI-8	8mm
IWTI-10	10mm
IWTI-12	12mm
IWTI-14	14mm

Clés inbus en forme T

- Tout-isolée 1000V
- Longueur: 120mm



Winkel-Inbus-Schlüssel

- Vollisoliert 1000V
- Länge: 110mm

IWWI-4	4mm
IWWI-5	5mm
IWWI-6	6mm
IWWI-8	8mm
IWWI-10	10mm

Clés inbus coudées

- Tout-isolée 1000V
- Longueur: 110mm



Rätschensatz-Koffer 3/8"

Bestehend aus:

- Umschalträtsche 3/8"
- T-Aufsteckschlüssel 3/8"
- Verlängerungen 3/8" 125mm + 250mm
- Steckschlüssel-Einsätze 3/8": 8/10/13/14/17/19/22mm
- Inbus-Einsätze 3/8": 4/5/6/8mm
- Inkl. solidem Schalenkoffer

IWN-822-3/8

Original

Jeu de clés à douilles 3/8"

Se composant de:

- Cliquet réversible 3/8"
- Poignée en forme T 3/8"
- Rallonges 3/8" 125mm + 250mm
- Clés à douilles 3/8": 8/10/13/14/17/19/22mm
- Clés inbus 3/8": 4/5/6/8mm
- Coffret de rangement



3/8"

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge 3/8"

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés 3/8"

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



3/8"

T-Aufsteckschlüssel 3/8"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 3/8" Vierkantantrieb, Länge: 170mm

IWN-170-3/8

Poignée en forme T 3/8"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 3/8" Longueur: 170mm



Umschalträtsche 3/8"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 3/8" Vierkantantrieb

IWN-1007-3/8

Cliquet réversible 3/8"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 3/8"



Verlängerungen 3/8"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 3/8" Vierkantantrieb

IWN-125-3/8 Länge / Longueur: 125mm

IWN-250-3/8 Länge / Longueur: 250mm

Rallonges 3/8"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 3/8"



Steckschlüssel-Einsätze (Nüsse) 3/8"

- Vollisoliert 1000V
- 3/8" Vierkantantrieb

IWN-10-3/8	10mm
IWN-11-3/8	11mm
IWN-12-3/8	12mm
IWN-13-3/8	13mm
IWN-14-3/8	14mm
IWN-15-3/8	15mm
IWN-16-3/8	16mm
IWN-17-3/8	17mm
IWN-18-3/8	18mm
IWN-19-3/8	19mm
IWN-20-3/8	20mm
IWN-22-3/8	22mm
IWN-24-3/8	24mm

Clés à douille 3/8"

- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 3/8"



Inbus-Einsätze 3/8"

- Vollisoliert 1000V
- 3/8" Vierkantantrieb

IWI-4-3/8	4mm
IWI-5-3/8	5mm
IWI-6-3/8	6mm
IWI-8-3/8	8mm
IWI-10-3/8	10mm
IWI-12-3/8	12mm

Clés inbus 3/8"

- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 3/8"



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge 1/2"

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés 1/2"

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



T-Aufsteckschlüssel 1/2"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 1/2" Vierkantantrieb, Länge: 170mm

IWN-170-1/2

Poignée en forme T 1/2"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 1/2" longueur: 170mm



1/2"

Umschalträtsche 1/2"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 1/2" Vierkantantrieb

IWN-201-1/2

Cliquet réversible 1/2"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 1/2"



Verlängerungen 1/2"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Vollisoliert 1000V
- 1/2" Vierkantantrieb

IWN-125-1/2 Länge / Longueur: 125mm

IWN-250-1/2 Länge / Longueur: 250mm

Rallonges 1/2"

- Blocage automatique de la douille
- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 1/2"



Steckschlüssel-Einsätze (Nüsse) 1/2"

- Vollisoliert 1000V
- 1/2" Vierkantantrieb

IWN-10-1/2	10mm
IWN-11-1/2	11mm
IWN-12-1/2	12mm
IWN-13-1/2	13mm
IWN-14-1/2	14mm
IWN-15-1/2	15mm
IWN-16-1/2	16mm
IWN-17-1/2	17mm
IWN-18-1/2	18mm
IWN-19-1/2	19mm
IWN-20-1/2	20mm
IWN-22-1/2	22mm
IWN-24-1/2	24mm
IWN-27-1/2	27mm
IWN-30-1/2	30mm
IWN-32-1/2	32mm

Clés à douille 1/2"

- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 1/2"



Inbus-Einsätze 1/2"

- Vollisoliert 1000V
- 1/2" Vierkantantrieb

IWI-4-1/2	4mm
IWI-5-1/2	5mm
IWI-6-1/2	6mm
IWI-8-1/2	8mm
IWI-10-1/2	10mm
IWI-12-1/2	12mm

Clés inbus 1/2"

- Tout-isolée 1000V
- Carré d'entraînement 1/2"



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



Rätschensatz-Koffer 3/8"

- Umschalträtsche 3/8"
- T-Aufsteckschlüssel 3/8"
- Verlängerungen 3/8" 125mm + 250mm
- Steckschlüssel-Einsätze 3/8": 8/10/13/14/17/19/22mm
- Inbus-Einsätze 3/8": 4/5/6/8mm
- Inkl. solidem Schalenkoffer

IWN-822-3/8

Jeu de clés à douilles 3/8"

- Cliquet réversible 3/8"
- Poignée en forme T 3/8"
- Rallonges 3/8" 125mm + 250mm
- Clés à douilles 3/8": 8/10/13/14/17/19/22mm
- Clés inbus 3/8": 4/5/6/8mm
- Coffret de rangement

3/8"



Inbus-Rätschensatz 3/8"

- Umschalträtsche 3/8"
- Inbus-Einsätze 3/8": 5/6/8mm
- Inkl. Etui

IWI-1007-S

Jeu de clés inbus 3/8"

- Cliquet réversible 3/8"
- Clés inbus 3/8": 5/6/8mm
- Etui en toile



Verlängerung mit Reduktion 1/2" » 3/8"

- Mit Automatik-Verriegelung
- Länge: 125mm

IWN-125-1/2-3/8

Rallonge avec réduction 1/2" » 3/8"

- Blocage automatique de la douille
- Longueur: 125mm



Rätschensatz 1/2"

- Umschalträtsche 1/2"
- T-Aufsteckschlüssel 1/2"
- Verlängerungen 1/2" 125mm + 250mm
- Nüsse 10/13/14/17/19/22/24/27 mm
- Inkl. inklusive solidem Schalenkoffer
- Inbus-Einsätze 1/2": 4/5/6/8/10mm

IWN-1027-IC-1/2

Jeu de clés à douilles 1/2"

- Cliquet réversible 1/2"
- Poignée en forme T 1/2"
- Rallonges 1/2" 125mm + 250mm
- Clés à douilles 10/13/14/17/19/22/24/27 mm, Etui en toile
- Clés inbus 1/2": 4/5/6/8/10mm

1/2"



Rätschensatz-Koffer 1/2"

- Umschalträtsche 1/2"
- T-Aufsteckschlüssel 1/2"
- Verlängerungen 1/2" 125mm + 250mm
- Steckschlüssel-Einsätze 1/2": 10/11/12/13/14/17/19/22/24/27/30/32mm
- Inkl. solidem Schalenkoffer

IWN-1032-1/2

Jeux de clés à douilles 1/2"

- Cliquet réversible 1/2"
- Poignée en forme T 1/2"
- Rallonges 1/2" 125mm + 250mm
- Clés à douilles 1/2": 10/11/12/13/14/17/19/22/24/27/30/32mm
- Coffret de rangement



- Inhalt wie IWN-1032-1/2

Jedoch zusätzlich:

- Inbus-Einsätze 1/2": 4/5/6/8/10mm

IWN-1032-PLUS-1/2

- Contenu comme IWN-1032-1/2

Livré supplémentaire:

- Clés inbus 1/2": 4/5/6/8/10mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



Drehmomenträtchen 3/8"

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 5 - 25Nm, Länge: 200mm

IW-130EB282-3/8

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 5 - 50Nm, Länge: 370mm

IW-131EB307-3/8

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 10 - 50Nm, Länge: 280mm

IW-131937-3/8

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 20 - 100Nm, Länge: 530mm

IW-132EB307-3/8

Clés à cliquet dynamométriques 3/8"

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 5 - 25Nm, Longueur: 200mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 5 - 50Nm, Longueur: 370mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 10 - 50Nm, Longueur: 280mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 20 - 100Nm, Longueur: 530mm

3/8"



Drehmomenträtchen 1/2"

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 5 - 25Nm, Länge: 200mm

IW-130EB308-1/2

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 5 - 50Nm, Länge: 370mm

IW-131EB308-1/2

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 10 - 50Nm, Länge: 280mm

IW-131911-1/2

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 20 - 100Nm, Länge: 470mm

IW-132EB308-1/2

- Vollisoliert 1000V
- Einstellbar 40 - 220Nm, Länge: 530mm

IW-133EB308-1/2

Clés à cliquet dynamométriques 1/2"

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 5 - 25Nm, Longueur: 200mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 5 - 50Nm, Longueur: 370mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 10 - 50Nm, Longueur: 280mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 20 - 100Nm, Longueur: 470mm

- Tout-isolée 1000V
- Réglable 40 - 220Nm, Longueur: 530mm

1/2"



Drehmomentbegrenzer 1/2"

Vollisoliert 1000V

IW-AC3708-1/2	8Nm
IW-AC3710-1/2	10Nm
IW-AC3715-1/2	15Nm
IW-AC3720-1/2	20Nm
IW-AC3725-1/2	25Nm

Clés T dynamométriques 1/2"

Tout-isolée 1000V

1/2"



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Schraubenzieher PB

- Klinge aus Chrom-Vanadium-Stahl, verchromt, Griff aus schlagfestem Kunststoff

Tournevis PB

- Lame en acier au chrome-vanadium, chromé, manche en plastique résistant aux chocs

Für SCHLITZ-Schrauben

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge in mm Longueur en mm	Klingenbreite in mm Largeur lame mm
PB-100/00	00	145	2.0
PB-100/0	0	165	2.5
PB-100/1	1	180	3.5
PB-100/2	2	195	4.0
PB-100/3	3	220	5.5
PB-100/4	4	245	6.5
PB-100/5	5	270	8.0
PB-100/6	6	300	10.30

**Für SCHLITZ-Schrauben**

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge in mm Longueur en mm	Klingenbreite in mm Largeur lame mm
PB-5100/00	00	125	2.0
PB-5100/0	0	165	2.5
PB-5100/1	1	190	3.0
PB-5100/2	2	190	3.5
PB-5100/3	3	195	4.0
PB-5100/4	4	230	5.5
PB-5100/5	5	270	6.5
PB-5100/6	6	300	8.0
PB-5100/8	8	300	8.0

**Für PHILLIPS-Schrauben**

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge in mm Longueur en mm	Für ø mm Pour ø mm
PB-5190/1	1	175	2.5 - 3
PB-5190/2	2	205	3 - 5
PB-5190/3	3	270	6 - 8

**Für POZIDRIV-Schrauben**

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge in mm Longueur en mm	Für ø mm Pour ø mm
PB-5192/1	1	175	2.5 - 3
PB-5192/2	2	205	3 - 5
PB-5192/3	3	270	6 - 8

**Für Kombi-Schrauben SCHLITZ / POZIDRIV**

PB-5180-2

Pour vis à tête mixte FENTE / POZIDRIV**Spannungsprüfer 110 - 230V**

PB-175/0

PB-175/1

Testeurs de tension 110 - 230V

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Schraubenzieher FUTUR

- Klinge aus hochlegiertem und gehärtetem Stahl mit schlagfester 1000V Isolierung
- Kunststoffgriff in bewährter Form, rutschfest für maximale Kraftübertragung
- Schnelle Werkzeugbestimmung durch Symbol auf Griffkopf



Tournevis isolés FUTUR

- Lame en acier trempé avec isolation 1000V
- Poignée en matière isolante et antidérapante
- Identification rapide par symbole de vis au bout de la poignée



Für SCHLITZ-Schrauben

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge mm Longueur mm	Klingenbreite mm Largeur de lame mm
FUTUR-1301030	1	200	3.5
FUTUR-1301040	2	200	4.0
FUTUR-1301055	3	230	5.5
FUTUR-1301065	4	255	6.5
FUTUR-1301080	5	290	8.0
FUTUR-1301100	6	320	10.0



Für PHILLIPS-Schrauben

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge mm Longueur mm	Klingenbreite mm Largeur de lame mm
FUTUR-13020	PH 0	160	3.0
FUTUR-13021	PH 1	175	4.5
FUTUR-13022	PH 2	205	6.0
FUTUR-13023	PH 3	265	8.0
FUTUR-13024	PH 4	320	10.0



Für POZIDRIV-Schrauben

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge mm Longueur mm	Klingenbreite mm Largeur de lame mm
FUTUR-13030	PZ 0	160	3.0
FUTUR-13031	PZ 1	175	4.5
FUTUR-13032	PZ 2	205	6.0
FUTUR-13033	PZ 3	265	8.0



Für TORX-Schrauben

	Grösse Grandeur	Gesamtlänge mm Longueur mm	Klingenbreite mm Largeur de lame mm
FUTUR-1307010	T10	160	3.0
FUTUR-1307015	T15	175	4.5
FUTUR-1307020	T20	180	4.5
FUTUR-1307025	T25	180	4.5
FUTUR-1307030	T30	200	4.5



Für Innensechskant-Schrauben INBUS

	Grösse mm Grandeur mm	Gesamtlänge mm Longueur mm	Gewicht g Poids g
FUTUR-1304040	4	155	56
FUTUR-1304050	5	165	79
FUTUR-1304060	6	200	95
FUTUR-1304080	8	210	160



Pour vis à 6 pans creux INBUS

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900

Outillage isolé

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900

Kabelmesser

- Mit Handschutz, Abgleitschutz und integriertem Klingenschutz
- Spezial-Rundschliff zum Abisolieren von Kabeln

AV-3920

- Mit Keramik Klinge

AV-3930

Couteaux à câble

- Avec protège-main et protection de la lame
- Aiguilé „en rond“ pour dénuder des câbles



- Lame en céramique

Kabelmesser

- Mit Hand- und Abgleitschutz
- Mit isolierter Klinge und Schutzetui

MO-61002

Couteau à câble

- Avec protège-main
- Avec lame esolée et étui de protection

**Kabelmesser**

- Mit Handschutz, Abgleitschutz und Schutzkappe

IW-980

Couteau à câble

- Avec protège-main et capuchon de protection

**Abmantelungsmesser**

- Mit Handschutz, Abgleitschutz und Schutzkappe

IW-992

Couteau à dénuder

- Avec protège-main et capuchon de protection

**Abmantelungsmesser mit Schiffchen**

- Mit Handschutz, Abgleitschutz und Schutzkappe
- Klinge mit Führungsplättchen

IW-288700

Couteau à dénuder

- Avec protège-main et capuchon de protection
- Lame avec patin de guidage

**Isolierte Kabel-Rätschenscheren**

- Für Alu- und Kupferkabel bis ø 32mm
- Griffe und Körper isoliert
- Der Schneidkopf ist durch eine Isolierkappe vollständig geschützt (ohne Schneidzone)
- Öffnungsvorrichtung kann in jeder Position betätigt werden
- Länge: 315mm, Gewicht: 1.27kg

IW-252532

Cisailles à cliquet isolée

- Pour câble Al et Cu jusqu'à 32mm ø
- Poignées et corps isolés
- La tête est complètement isolée par un capuchon isolant (sans zone coupante)
- Système d'ouverture actionnable en toute position
- Longueur: 315mm, Poids: 1.27kg

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900

Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900

Kombinationszange

- Schneiden extra induktiv gehärtet
- Für harten Draht
- Festhaftende, fallfeste Spezialisierung
- Länge: 180mm

IW-820

Pince universelle

- Tranchants trempés à haute fréquence
- Pour fil dur
- Isolation resistente au choc
- Longueur: 180mm

**Seitenschneider**

- Schneiden extra induktiv gehärtet
- Für harten Draht bis 4mm ø
- Festhaftende, fallfeste Spezialisierung
- Länge: 160mm

IW-854

Pince coupante de côté

- Tranchants trempés à haute fréquence
- Pour fil dur jusqu'à 4mm ø
- Isolation resistente au choc
- Longueur: 160mm

**Kabelschere**

- Für Alu- und Kupferkabel bis 50mm²
- Festhaftende, fallfeste Spezialisierung
- Länge: 160mm

AP-1017-N

Cisaille pour câble Al et Cu

- Pour câble Al et Cu jusqu'à 50mm²
- Isolation resistente au choc
- Longueur: 160mm

**Telefonzangen**

- Mit Drahtschneider
- Festhaftende, fallfeste Spezialisierung
- Länge: 200mm, gerade

IW-838

Pinces à long bec

- Avec coupe-fil
- Isolation resistente au choc
- Longueur: 200mm, forme droite



Länge: 200mm, abgewinkelt

IW-838-W

Longueur: 200mm, forme coudée

Vollkunststoff-Kobizange ISOplus

- Aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Kunststoff
- Für flexible Leiter und mittelharten Draht bis 12mm ø

IW-1109-2

Pince universelle ISOplus

- En plastique renforcé de fibres de verre
- Pour conducteurs flexibles jusqu'à 12mm et fil mi-dur

**Vollkunststoff-Kabelschere ISOplus**

- Aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Kunststoff
- Geeignet für Litzen bis 35mm² (nicht für Seile oder Massivleiter)

IW-1109-4

Cisaille pour câble ISOplus

- En plastique renforcé de fibres de verre
- Pour conducteurs flexibles jusqu'à 35mm² (ne pas pour corde et massif)

**Vollkunststoff-Spitzzange ISOplus**

- Aus schlagfestem, glasfaserverstärktem Kunststoff

IW-1109-5

Pince à long-bec ISOplus

- En plastique renforcé de fibres de verre

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



Etuis für Inbus-Rätschensatz

- Farbe: schwarz

IW-732309

- Aus schwarzem Kunstleder
- Mit Halterung für Handschuhe
- 74 x 42cm

IW-732302

Etuis pour jeu de clés à inbus

- Couleur: noir

- En similicuir noir
- Avec support pour gants
- 74 x 42cm



Sicherheits-Werkzeugetui kompl.

- Mit kompletter Ausrüstung
- Bestehend aus:
 - Umschalträtsche 3/8", IWN-1007-3/8
 - Verlängerung 3/8", IWN-250-3/8
 - Aufstecknüsse 3/8", IWN-8, -10, -13, -17, 19
 - Inbus-Einsätze 3/8", IWI-5, -6, -8
 - Schlitz-Schraubenziehersatz Gr. 1-5, FUTUR
 - Kreuz-Schraubenziehersatz Gr. 0-3, FUTUR
 - Kabelmesser, AV-3920
 - Abisoliermesser, IW-288800
 - Kombizangen, IW-1109-2, -4, -5
 - Gummihandschuhe 7kA, CG-ISOARC/9

IW-732302-PLUS

Etui avec outillage de sécurité

- Avec équipement complet
- Se composant de:
 - Cliquet réversible 3/8", IWN-1007-3/8
 - Rallonge 3/8", IWN-250-3/8
 - Clés à douille 3/8", IWN-8, -10, -13, -17, 19
 - Clés inbus 3/8", IWI-5, -6, -8
 - Tournevis 1-5, FUTUR
 - Tournevis „Phillips“ 0-3, FUTUR
 - Couteau à c'able, AV-3920
 - Couteau à dénuder, IW-288800
 - Pinc universelle, IW-1109-2, -4, -5
 - Gants isolants 7kA, CG-ISOARC/9



Sicherheits-Werkzeugkoffer

- Aus rotem Rindsleder
- Beidseitig aufklappbar
- Mit Zwischenfach für Schalenkoffer

IW-737005

Valise pour outillage de sécurité

- En cuir rouge
- 2 parois mobiles, avec compartiment pour jeu de clés à douilles



Sicherheits-Werkzeugkoffer kompl.

- Mit kompletter Ausrüstung
- Bestehend aus:
 - Rätschensatz 10-27mm, IW-1027-IC-1/2
 - Gabelschlüsselsatz 10-24mm, IWG-1024
 - Schraubenziehersatz FUTUR
 - Kombizange, IW-1109-2
 - Spitzzange, IW-1109-5
 - Seitenschneider, IW-854
 - 2 Stk. 1kV-Isoliertuch 38 x 100cm, ISO-T-1
 - 4 Stk. Isoliertuchklammern, ISO-K-65
 - Gummihandschuhe 7kA, CG-ISOARC/9
 - Unterziehhandschuhe, CG-COTTON/9
 - Segeltuchetui für Handschuhe, CG-36
 - Kabelschere, AP-1017-N
 - Elektrikerschere, IW-16012
 - Kabelmesser, IW-992

IW-737005-K-LIGHT

Valise avec outillage de sécurité

- Avec équipement complet
- Se composant de:
 - Jeu de clés à douilles 10-27mm, IW-1027-IC-1/2
 - Jeu de clés à fourche 10-24mm, IWG-1024
 - Jeu de tournevis FUTUR
 - Pince universelle, IW-1109-2
 - Pince à long bec, IW-1109-5
 - Pince coupante de côté, IW-854
 - 2 toiles isolantes à 1kV 38 x 100cm, ISO-T-1
 - 4 pinc de suspension, ISO-K-65
 - Gants isolants 7kA, CG-ISOARC/9
 - Sous-gants, CG-COTTON/9
 - Etui en toile pour gants, CG-36
 - Coupe-câble avec protection, AP-1017-N
 - Ciseaux d'électricien, IW-16012
 - Couteau de câble, IW-992



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900

Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900

Sicherheits-Werkzeugkoffer kompl.

- Mit kompletter Ausrüstung
- Bestehend aus:
- Rätzensatz 10-32mm, IWN-1032-PLUS
- Gabelschlüsselsatz 10-32mm, IWG-1032
- Schraubenziehersatz FUTUR
- Inbusrätzensatz komplett, IWI-1007-S
- Spannungsprüfer, ST-1188-500-B
- Kombizange, IW-1109-2
- Spitzzange, IW-1109-5
- Seitenschneider, IW-854
- 2 Stk. 1kV-Isoliertuch 38 x 100cm, ISO-T-1
- 4 Stk. Isoliertuchklammern, ISO-K-65
- Gummihandschuhe 7kA, CG-ISOARC/9
- Unterziehhandschuhe, CG-COTTON/9
- Segeltuchetui für Handschuhe, CG-36
- Kabelschere, AP-1017-N
- Gegenhalter 17/19/22mm, IW-GH-17/19/22
- Kabelmesser, MO-61002
- Elektrikerschere, IW-16012
- Kabelmesser, IW-992

IW-737005-K

Valise avec outillage de sécurité

- Avec équipement complet
- Se composant de:
- Jeu de clés à douilles 10-32mm, IWN-1032+
- Jeu de clés à fourche 10-32mm, IWG-1032
- Jeu de tournevis FUTUR
- Jeu de clés inbus avec cliquet, IWI-1007-S
- Voltmètre en caoutchouc, ST-1188-500-B
- Pince universelle, IW-1109-2
- Pince à long bec, IW-1109-5
- Pince coupante de côté, IW-854
- 2 toiles isolantes à 1kV 38 x 100cm, ISO-T-1
- 4 pinces de suspension, ISO-K-65
- Gants isolants 7kA, CG-ISOARC/9
- Sous-gants, CG-COTTON/9
- Etui en toile pour gants, CG-36
- Coupe-câble avec protection, AP-1017-N
- Contre-clé 17/19/22mm, IW-GH-17/19/22
- Couteau de câble, MO-61002
- Ciseaux d'électricien, IW-16012
- Couteau de câble, IW-992



Sicherheits-Werkzeugkoffer kompl.

- Inhalt wie IW-737005-K
- Jedoch zusätzlich:
- Kabelschere, IW-252532-PLUS

IW-737005-K-PLUS

Valise avec outillage de sécurité

- Contenu comme IW-737005-K
- Livré supplémentaire:
- Cisaille à câble, IW-252532-PLUS



Werkzeugkoffer für Hybridfahrzeuge mit kompletter Füllung, 43-teilig

Der robuste Rollkoffer, der mit dem entsprechenden VDE-Werkzeug-Sortiment gefüllt ist, wurde gemeinsam in Abstimmung mit einem Automobilhersteller entwickelt und bereits vom TÜV Süd freigegeben.

Inhalt:

- 10 Schraubenzieher
- 15 Steckschlüssel-Einsätze
- 2 Verlängerungen ▪ 1 Umschaltknarre
- 3 Schraubenzieher-Einsätze Schlitz/Kreuz/Torx
- Universalzange 250mm
- Kraft-Seitenschneider 180mm
- Hebel-Seitenschneider 160mm
- Flachzange 160mm
- Flachrund-Zange + Kombi-Zange 200mm
- Kabel- Abisoliermesser ▪ 5 Endkappen
- 2 Warnschilder ▪ Absperrband 500m

IW-737-AUTO

Valise pour les véhicules hybrides complet, 43 pièces

Cette valise robuste à roulette équipée avec des outils isolés pour travaux sous tension était conçue en collaboration avec les fabricants d'automobiles et libérée par l'homologation TÜV.

Contenu:

- 10 tournevis
- 15 douilles à 6 pans
- 2 rallonges ▪ 1 clé à cliquet
- 3 douilles à 6 pans pour vis à fente/croix et torx
- Pince universelle 250mm
- Pince coupante de côté 180mm
- Pince coupante de côté 160mm
- Pince à bec plat 160mm
- Pince combinée à bec rond et universelle 200mm
- Couteau à dénuder ▪ 5 Capuchons isolants
- 2 signaux ▪ Bande de signalisation 500m



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vollisolierte Werkzeuge

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900

Outils isolés

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900

Isolierhammer vollisoliert

- Rückschlagfrei
- Schlagköpfe aus gelbem Polyurethan, cadmiumfrei, splitterfrei, bruch- und verschleissfest, sehr lange haltbar
- Professionelle Mehrschicht-Tauchisolation
- Schlagkopf-ø: 35mm
- Gewicht: 750g, Länge: 300mm

IW-410335

Marteau isolé

- Sans rebond
- Tête en polyuréthane jaune, très résistant avec une longue durée de vie
- Isolation multicouches
- ø de tête: 35mm
- Poids: 750g, Longueur: 300mm

**Isolierhammer vollisoliert**

- Rückschlagfrei
- Schlagkopf-ø: 55mm
- Gewicht: 325g, Länge: 165mm

IW-746

Marteau isolé

- Sans rebond
- ø de tête: 55mm
- Poid: 325g, Longueur: 165mm

**Kabelmantelsäge**

- Für Stahlblechmantel-Kabel
- Mit verstellbarem Anschlag
- Auswechselbares Sägeblatt
- Isolierung aus schlagfestem Kunststoff
- Sägeblattlänge: 120mm

IW-430302

Scie pour armure de câble

- Pour câbles avec armure
- Avec réglage de profondeur
- Lame interchangeable
- En matière isolante antichoc
- Longueur de lame de scie: 120mm

**Spreizkeile**

- Material: Polyamid verstärkt

IW-652002 Länge / Longueur: 165mm

Ecarteurs

- Matériel: polyamide renforcé



- Material: Polyamid verstärkt

IW-652003 Länge / Longueur: 170mm

- Matériel: polyamide renforcé



- Material: Hostalit - hart, mit Nut

IW-652005 Länge / Longueur: 165mm

- Matériel: hostalite - dure, avec encoche



- Material: Polyamid verstärkt, mit Nut

IW-652006 Länge / Longueur: 250mm

- Matériel: polyamide renforcé, avec encoche



- Material: Polyamid verstärkt, ovale Form

IW-652-EK Länge / Longueur: 150mm

- Matériel: polyamide renforcé, forme ovale



- Material: Polyamid verstärkt, ovale Form

IW-652-ELN Länge / Longueur: 200mm

- Matériel: polyamide renforcé, forme ovale



- Material: Polyamid verstärkt, ovale Form

IW-652742 Länge / Longueur: 220mm

- Matériel: polyamide renforcé, forme ovale

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vollisolierte Schutzteile

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900

Protections de sécurité

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900

Isoliertuch 1kV

- Zum Abdecken von spannungsführenden Teilen
- Farbe: orange
- Materialstärke: 1mm, Breite: 1m
- Lieferbar in Rollen: 10m x 1m
- Lieferbar in Zuschnitten auf Wunsch

ISO-T-1

Nappe isolante 1kV

- Pour isolation avant une intervention dans les installations BT
- Couleur: orange
- Epaisseur: 1mm, largeur: 1m
- Livable en rouleau: 10m x 1m
- Livable en découpes sur désir

**Silikonabdecktuch 1kV**

- Aus Glasgewebe mit Silikonbeschichtung
- Reissfest
- Schutz vor Funkenflug
- Farbe: orange
- Materialstärke: 1.2mm, Breite: 1.15m
- Lieferbar in Rollen: 10m x 1.15m
- Lieferbar in Zuschnitten auf Wunsch

ISO-T-1-SG

Nappe isolante 1kV en silicone

- Avec fibres de verre
- Non déchirable
- Protège contre les projections de particules métalliques
- Couleur: orange
- Epaisseur: 1.2mm, largeur: 1.15m
- Livable en rouleau: 10m x 1.15m
- Livable en découpes sur désir

**Isoliertuch 1kV**

- UV-stabil
- Farbe: transparent
- Breite: 1.2m
- Lieferbar in Rollen: 25m x 1.2m
- Lieferbar in Zuschnitten auf Wunsch

TRISO-T-1

Nappe isolante 1kV

- Stabilisée contre les rayons UV
- Couleur: transparente
- Largeur: 1.2m
- Livable en rouleau: 25m x 1.2m
- Livable en découpes sur désir

**Sicherheitsklammern**

- Aus Kunststoff
- Zum Festhalten des Isoliertuches
- Mit vollisolierte Klemmfeder
- Öffnung: 45mm

ISO-K

Pincettes de suspension

- En matière isolante
- Pour fixer ou suspendre les toiles isolantes
- Ressort tout-isolé
- Ouverture: 45mm



- Öffnung: 65mm

ISO-K-65

- Ouverture: 65mm

**Aufhängehaken**

- Aus Kunststoff ø 8mm

ISO-H-8

Crochet de suspension

- En matière isolante ø 8mm

**Aufhängeöse**

- Aus Kunststoff ø 12mm
- Zum Aufpressen

ISO-O-12

Oeillet de suspension

- En matière isolante ø 12mm
- A presser dans la toile

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Schutzteile

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Protections de sécurité

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



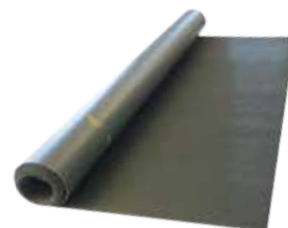
Isoliermatte 1kV

- Zur Isolation des Arbeitsplatzes
- Absolut rutschfest
- Farbe: dunkelgrau
- Materialstärke: 3mm, Breite: 1m
- Lieferbar in Rollen: 10m x 1m
- Lieferbar in Zuschnitten auf Wunsch

ISO-M-R-1

Tapis isolant 1kV

- Pour isoler la place de travail
- Profil antidérapant
- Couleur: gris-foncé
- Epaisseur: 3mm, largeur: 1m
- Livable en rouleaux: 10m x 1m
- Livable en découpes sur désir



Isoliermatte 50kV

- Zur Boden-Isolation von Trafostationen
- Absolut rutschfest dank Mosaikstruktur
- Farbe: grau
- Lieferbar in Rollen: 10m x 1m / 10m x 1.2m
- Lieferbar in Zuschnitten auf Wunsch

ISO-M-50/1 Breite / Largeur: 1m
ISO-M-50/1,2 Breite / Largeur: 1.2m

Tapis isolant 50kV

- Pour isoler le sol des stations
- Profil mosaïque antidérapant
- Couleur: gris
- Livable en rouleaux: 10m x 1m/10m x 1.2m
- Livable en découpes sur désir



Bockleitern

- 100% Fiberglas, Gummifüsse
- Vollisoliert (bis 30kV geprüft)
- Keine metallischen Komponenten
- Wartungsfrei, korrosionsbeständig und säurefest
- Farbe: gelb

IW-LADDER-B-5 Höhe / Hauteur: 155cm
IW-LADDER-B-6 Höhe / Hauteur: 164cm
IW-LADDER-B-7 Höhe / Hauteur: 191cm
IW-LADDER-B-8 Höhe / Hauteur: 164cm

Échelles doubles

- 100% en fibre de verre, pieds en caoutchouc
- Complètement isolé (approuvé jusqu'à 30kV)
- Sans entretien, anti-corrosif et résistant aux acides
- Couleur: jaune



Isolierschemel

- Vollständig aus schlagfestem Kunststoff
- Verwendung für Innenraumanlagen
- Isoliert bis 30kV
- 50.5 x 50.5cm, Höhe: 26.5cm

CT-730

Tabouret isolant

- Le tout en matière isolante
- Surface antidérapante, pour l'intérieur
- Isoliert à 30kV
- 50.5 x 50.5cm, Hauteur: 26.5cm



Isolierstiefel *

- Nach EN 345
- Aus PU mit Stahlkappe
- Schaft und Sohle sind öl-, benzin-, fett-, lauge- und säurebeständig nach VDE 0680
- Farbe: Schaft weiss, Sohle grün

IW-6613XX Grösse/grandeur: 38 – 46

Bottes isolantes *

- Selon EN 345
- En PU avec cap d'acier
- Excellente résistance contre huile, benzine, matières grasses et acides selon VDE 0680
- Couleur: blanc, semelle verte



* Sicherheitsschuhe Seite 8.39.0

* Chaussures de sécurité voir page 8.39.0

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Vollisolierte Schutzteile

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900



Protections de sécurité

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900



Trockenreinigungsset komplett

- Ausrüstung zum Reinigen unter Spannung durch absaugen
- In Anlehnung an DIN VDE 0680 Teil 3
- Für Innenraum- und Freiluftanlagen (nicht bei Nässe verwenden)

TRS-NS

1000V

Set nettoyage à sec complet

- Equipement pour le nettoyage sous tension sous aspiration
- Selon DIN VDE 0680 partie 3
- Pour les installations intérieures et extérieures (ne pas utiliser en humidité)



Nass- und Trockensauger

Kunststoffbehälter mit zwei Filterkassetten zu je 4300cm², Filter müssen zum Wasser saugen nicht entfernt werden.

Wasserabschaltung mit Sensortechnik, elektromagnetisches Rüttlersystem (Staubabrüttlung erfolgt automatisch in den Arbeitspausen).

- Spannung: 230V
- Leistung: 1400W
- Behälterinhalt: 25L
- Luftmenge: 61L/s
- Vakuum: 248mbar
- Mit nichtleitendem Schlauch

TRS-CLEANER

Aspirateur humide et sec

Boîtier en matière synthétique avec 2 cassettes de filtrage à 4300cm².

Les filtres peuvent rester dans l'aspirateur aussi pour aspirer l'eau. Arrêt de l'eau par détecteur (nettoyage de filtres par système de tremblage électromagnétique pendant les pauses de travail).

- Tension: 230V
- Puissance: 1400W
- Capacité du réservoir: 25l
- Débit d'air: 61l/s
- Vide: 248mbar
- Avec tuyau non conductive



Ersatzteile

- Ersatzbeutel

TRS-CLEANER-EB

Pièces de rechange

- Sacs de rechange



Elektroreiniger

Zur Reinigung elektrischer Anlagen unter Spannung oder freigeschaltet, Reinigung von elektronischen Geräten, Motoren, Transformatoren und Schweißstransformatoren, Bildschirmen uvm.

- Sehr hohe Durchschlagsfestigkeit
- Bindet Staub und Fette

In Kunststoffkanister

ELCLEAN-5

5L

In Eisenfass

ELCLEAN-60

60L

Produit de nettoyage

Pour nettoyer les installations électriques sous tension ou hors tension, les appareils électroniques, moteurs, transformateurs etc.

- Très haute isolation
- Capte poussière et graisse

En bidon synthétique

En baril de fer



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Isoliertüllen

Zur Isolation der Enden von elektrischen Leitungen



Capottes isolantes

Pour isoler les extrémités des conducteurs électriques



Isoliertüllen mit Klemm-Manschette

- Grundkörper aus stabilem, formbeständigem Isoliermaterial
- Manschette jedoch sehr flexibel
- Keine Verformung an den Kupferdrähten beim Aufschieben
- Hoher Reibungswiderstand beim Abziehen
- In jeder Lage absolut sicher haftend
- Kann auch über unregelmässig geformte Körper (Kabelschuhe o. ä.) geschoben werden

Capottes isolantes avec manchette de serrage

- En matière isolante stable pour maintenir la forme ronde
- Manchette très flexible
- Pas de déformation par les fils nus pendant le montage
- Bonne tenue dans toutes les positions grâce aux manchettes de serrage
- Se glisse sans problèmes aussi sur des objets déformés ou sur des cosses de câble



	Länge mm Longueur mm	Öffnung ø mm Ouverture ø mm	Geeignet für mm² Utilisable pour mm²
ST-646004	40	✱ 5	1 - 25
ST-646006	40	✚ 10	6 - 35
ST-646010	80	✚ 10	10 - 35
ST-646015	100	✚ 15	10 - 50
ST-646020	100	✚ 20	35 - 95
ST-646030	110	✚ 30	95 - 185
ST-646040	130	✚ 40	185 - 240
ST-646050	150	✚ 50	240 - 300
ST-646050-L	185	✱ 50	240 - 300
ST-646060	140	✚ 60	240 - 500
ST-646060-L	185	✱ 60	240 - 500



Isoliertüllen konisch ohne Manschette

	Länge mm Longueur mm	Öffnung ø mm Ouverture ø mm	Geeignet für mm² Utilisable pour mm²
ST-645005	50	4	1 - 6
ST-645004	40	6	10 - 25
ST-647010	60	10	6 - 25
ST-645000	100	10	10 - 35



Isoliertüllen mit Manschette

Aus flexiblem, schlagfestem Kunststoff

Capottes isolantes avec manchette de serrage

En matière isolante antichoc

	INT-Id.	Länge mm Longueur mm	Geeignet für mm² Utilisable pour mm²
ST-646160	AV4094	60	8 - 13
ST-646180	AV4095	80	13 - 20





Vollisolierte Schutzteile

Für Arbeiten unter Spannung, EN/IEC 60900
Diese Schutzteile eignen sich besonders für vorübergehende Abdeckungen von Freileitungs-Hausanschlüssen bei Vornahme von Reparaturen, Renovationen, Malerarbeiten usw.

Auch der Freileitungsmonteur schätzt die schnelle Isoliermöglichkeit, wenn er unter Spannung arbeiten muss. Zusammen mit den vollisolierten Sicherheitswerkzeugen ist ein nahezu risikoloses Hantieren im Leitungsbild gewährleistet.



Protections de sécurité

Pour travaux sous tension, EN/IEC 60900
Ces protections se prêtent à isoler temporairement une ligne aérienne pour procéder à la rénovation d'une façade par exemple.

Aussi le monteur de lignes apprécie la possibilité d'isoler rapidement quand il doit travailler sous tension. Avec 2 moyens d'isolement (protection + outil de sécurité) il s'assure un travail sans trop de danger, toujours en respectant les prescriptions et les conseils de sécurité.



Isolatoren-Schutzhauben

- Aus weichem, absolut wetterbeständigem Isolationsmaterial
- Mit Windsicherung

ISO-H-1 1 Flügel/1 aile

ISO-H-2 2 Flügel/2 ailes

Capuchons pour isolateurs

- En matière isolante résistant aux intempéries
- Avec fixation contre le vent



Freileitungs-Schutzhülsen

- OMEGA-Profil
- UV- und witterungsbeständig
- In Rollen zu 18m (für temporäre Isolierung langer Strecken bei Baustellen, Kranen, Gerüste...)
- In Zuschnitten zu 3m (zum gefahrlosen Abdecken von Hausanschlüssen)

ø 5.5mm, für 4-er und 5-er Draht

FSH-5

ø 10mm, für 8-er Draht

FSH-10

ø 14mm, für Seil bis 95mm²

FSH-14

Protections pour lignes

- Profilé OMEGA
- Résistant aux rayons UV et intempéries
- En rouleaux de 18m (pour isolation temporaire de grandes distances, chantier, grue, échafaudage...)
- En longueurs de 3m (pour isoler un branchement d'abonné sur le toit ou à la façade)

ø 5.5mm, pour fils de 4 et 5mm

ø 10mm, pour fils 8mm

ø 14mm, pour corde jusqu'à 95mm²



Isolatorenbinde

- Nur für kurzzeitigen Einsatz
- Länge: 2m, Breite: 65mm

IB-200

Bande isolante

- Pour isolation temporaire
- Longueur: 2m, largeur: 65mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vogelschutz

Einrichtungen zum Vogelschutz haben das Ziel, Grossvögel vor dem Berühren unterschiedlichen Potentials zu schützen und eine dadurch entstehende Überbrückung in der Freileitung oder bei Freiluftschaltern zu verhindern.

Protection pour oiseaux

Le but d'installer des protections d'oiseaux est de protéger les grands oiseaux contre tout contact avec des potentiels différents et d'éviter de faire le pont sur les lignes aériennes ou dans les installations ouvertes.



Vogelschutzhaube 1kV

- Für Isolatoren bis 130mm ø
- Aus witterungsbeständigem Kunststoff
- Mit 4 Befestigungsbändern
- Geeignet für Stützisolatoren mit gerade verlaufender Leitung
- Mit 250km/h im Windkanal getestet
- Farbe: schwarz

VS-5560

Capuchon de protection pour oiseaux

- Pour isolateurs jusqu'à 130mm ø
- En matière isolante résistant aux intempéries et UV, avec 4 bandes de fixation
- Pour isolateurs des lignes continues
- Testé au tunnel aérodynamique avec 250km/h
- Couleur: noir



Vogelschutzhaube 24kV

- Die Haube besteht aus flexiblem Kunststoff, der eine hohe Durchschlags- und Kriechstromfestigkeit aufweist sowie äusserst beständig gegen UV-Strahlung und andere Witterungseinflüsse ist
- Die hohe Flexibilität der Haube ermöglicht eine problemlose Anpassung an gebogene Leiterseile, bis 25°
- Mit 135km/h im Windkanal getestet
- Farbe: rot

VS-BCIC-3313

Capuchon de protection pour oiseaux

- La hotte est fabriquée en matière isolante avec une haute résistance contre UV et les intempéries
- La haute flexibilité permet une adaptation aux cordes courbées jusqu'à 25°
- Testé au tunnel aérodynamique avec 135km/h
- Couleur: rouge



Vogelschutz-Klapphaube 24kV

- 24kV
- Kriechstromfeste Klapphaube zur nachträglichen Isolation an Abspannklemmen
- Temperaturbereich: -40°C bis +105°C

VS-BCIC-9/10/3-L

Capuchon de protection pour oiseaux

- 24kV
- Hotte ouvrable pour isoler les grenouilles-tendeurs déjà montées
- Plage de température -40°C jusqu'à +105°C



Vogelschutz-Isoliermanschette

- Für Leiterseile bis max. 18mm
- Max. Spannung: 25kV
- Gewicht: 0.4kg/m
- UV-beständig
- Witterungsbeständig
- Abriebfest

VS-MVLC-18-A/241

Isolation pour lignes aériennes

- Pour cordes jusqu'à 18mm
- Tension maximale 25kV
- Poids: 0.4kg/m
- Résistant aux UV, intempéries et frottement



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Absperrfahnen und Fahnenketten

Signalisations et banderoles

Fahnenkette

- Absperreseil aus Polypropylen
- Mit 14 reissfesten Wimpeln 18 x 21cm
- Drehbar und seitlich fixiert
- Beidseitig mit Wirbelkarabiner
- Länge: 20m

FK-20

Guirlande de fanions

- Cordelette en polypropylène
- Avec 14 fanions pivotables 18 x 21cm
- Fixées sur les côtes
- Corde avec mousquetons
- Longueur: 20m

**Absperrfahne**

- „Nicht berühren, Gehäuse unter Spannung“
- Gummizug ø 6mm, mit beidseitig Karabiner
- 1 Signal 40 x 40cm
- Beidseitig bedruckt, mehrfarbig
- Länge: 3m

AF-3-NB

Signal de délimitation

- „Ne pas toucher, sous tension“
- Elastique ø 6mm, avec 2 mousquetons
- 1 signal 40 x 40cm
- Imprimé sur les 2 faces
- Longueur: 3m

**Fahnenkette**

- „Nicht berühren, Gehäuse unter Spannung“
- Seil aus Polypropylen, beidseitig Karabiner
- 8 Signale 18 x 21cm
- Beidseitig bedruckt, mehrfarbig
- Länge: 10m

FK-10-NB

Guirlande de fanions

- „Ne pas toucher, sous tension“
- Corde en polypropylène, 2 mousquetons
- 8 signaux 18 x 21cm
- Imprimés sur les 2 faces
- Longueur: 10m

**Absperrfahne**

- „Zutritt für Fussgänger verboten“
- Gummizug ø 6mm, mit beidseitig Karabiner
- 1 Signal 40 x 40cm
- Beidseitig bedruckt, mehrfarbig
- Länge: 3m

AF-3-ZFFV

Signal de délimitation

- „Accès pour piétons interdit“
- Elastique ø 6mm, avec 2 mousquetons
- 1 signal 40 x 40cm
- Imprimé sur les 2 faces
- Longueur: 3m

**Fahnenkette**

- „Zutritt für Fussgänger verboten“
- Seil aus Polypropylen, beidseitig Karabiner
- 8 Signale 18 x 21cm
- Beidseitig bedruckt, mehrfarbig
- Länge: 10m

FK-10-ZFFV

Guirlande de fanions

- „Accès pour piétons interdit“
- Corde en polypropylène, 2 mousquetons
- 8 signaux 18 x 21cm
- Imprimés sur les 2 faces
- Longueur: 10m



Schnellabschrankungen / Faltsignale

Barrages / Signaux pliants

Alu-Schnellabschrankungen

- Alu-profil mit Folie High Intensity Prismatic R2
- Minimaler Platzbedarf
- Höhe: 900mm
- Farbe: Weiss / Rot
- Gewicht: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg

ALU-BAU-4-R2-1000 4 x 1m = 4m

ALU-BAU-4-R2-1500 4 x 1.5m = 6m

Barrages de fouilles

- Alu profilé avec réflecteurs R2
- Emplacement facile
- Hauteur: 900mm
- Couleur: Blanc / Rouge
- Poids: 1m x 1m = 12kg, 1.5m x 1.5m = 18kg



TRIOPAN-Faltsignale

- Qualität für langen Einsatz
- Rasch montiert, handlich und leicht
- Über 5000 Symbole lieferbar
- Faltsignale können mit bis zu drei verschiedenen Symbolen kombiniert werden
- Normalausführung „N“:
Einsatz bei Tag; Rot fluoreszierend
- Vollreflex-Ausführung „R2“:
Optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht;
Weiss vollreflektierend
- Seitenlänge 60cm: Innerortsstrassen
- Seitenlänge 70cm: Ausserortsstrassen
- Seitenlänge 90cm: Schnellstrasse/Autobahn

TRIOPAN-60-N

TRIOPAN-60-R2

TRIOPAN-70-N

TRIOPAN-70-R2

TRIOPAN-90-N

TRIOPAN-90-R2

Signaux pliants

- Exécution pour un long usage
- Montage rapide, pratiques et légers
- Plus de 5000 symboles livrables
- Combinaison de 3 différents symboles possibles
- Exécution normale „N“:
Utilisation de jour, la couleur rouge est fluorescente
- Exécution réfléchissante „R2“:
Visibilité optimale de jour et de nuit, le fond blanc est réfléchissant
- Longueur de côté 60cm: en ville
- Longueur de côté 70cm: hors villages
- Longueur de côté 90cm: autoroutes



Zubehör

Mini-Blitzleuchte FIREBALL

- Oranges-gelbes Licht
- Höhe: 140mm
- Magnetisch

TRIOPAN-BALL

Accessoires

Lampe Flash Mini FIREBALL

- Lumière orange-jaune
- Hauteur: 140mm
- Magnétique



Elektronenblitzleuchte

- Gelbes Licht
- Brenndauer ca. 34 Std.
- Aufsteckbar auf Faltsignal

STAR-BLITZ-410

STAR-BLITZ-BATTERIE

6V

Lampe de signalisation

- Lumière jaune
- Durée de fonctionnement env. 34 h
- Se fixe sur les signaux

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Magnet- und Kunststoff-Warnschilder

Signaux d'avertissement

**Nicht schalten -
es wird gearbeitet**

- Farbe: weiss-schwarz/rot (200 x 300mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-NS-1	deutsch
MWS-NS-1-FR	français
MWS-NS-1-IT	italiano

Kunststoffwarnschild

KWS-NS-1	deutsch
KWS-NS-1-FR	français
KWS-NS-1-IT	italiano

**Ne pas enclencher -
on travaille sur le réseau**

- Couleur: blanc-noir/rouge (200 x 300mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique



**Ne pas enclencher,
on travaille sur le réseau!**

**Non inserire,
lavori in corso!**

**Nicht schalten -
es wird gearbeitet**

- Farbe: weiss-schwarz/rot (130 x 180mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-NS-2	deutsch
MWS-NS-2-FR	français
MWS-NS-2-IT	italiano

Kunststoffwarnschild

KWS-NS-2	deutsch
KWS-NS-2-FR	français
KWS-NS-2-IT	italiano

**Ne pas enclencher -
on travaille sur le réseau**

- Couleur: blanc-noir/rouge (130 x 180mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique



**Ne pas enclencher,
on travaille sur le réseau!**

**Non inserire,
lavori in corso!**

Nicht einschalten!

Farbe: orange-fluor/schwarz (195 x 95mm)

Magnetwarnschild

MWS-NE-1	deutsch
MWS-NE-1-FR	français
MWS-NE-1-IT	italiano

Kunststoffwarnschild

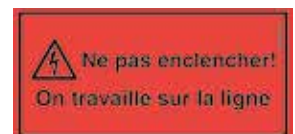
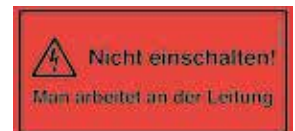
KWS-NE-1	deutsch
KWS-NE-1-FR	français
KWS-NE-1-IT	italiano

Ne pas enclencher!

Couleur: orange-fluor/noir (195 x 95mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique



Magnet- und Kunststoff-Warnschilder

Signaux d'avertissement

Nicht einschalten!

- Farbe: gelb/schwarz (200 x 120mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-NE-2	deutsch
MWS-NE-2-FR	français
MWS-NE-2-IT	italienisch

Kunststoffwarnschild

KWS-NE-2	deutsch
KWS-NE-2-FR	français
KWS-NE-2-IT	italienisch

Ne pas enclencher!

- Couleur: jaune/noir (200 x 120mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

**Nicht einschalten!**

- Farbe: weiss/rot (315 x 125mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-NE-3	deutsch
MWS-NE-3-FR	français

Kunststoffwarnschild

KWS-NE-3	deutsch
KWS-NE-3-FR	français

Ne pas enclencher!

- Couleur: blanc/rouge (315 x 125mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

**Nicht einschalten!**

- Farbe: weiss/rot (280 x 140mm)

Magnetwarnschild

MWS-NE-DE/FR	deutsch/français
--------------	------------------

Kunststoffwarnschild

KWS-NE-DE/FR	deutsch/français
--------------	------------------

Ne pas enclencher!

- Couleur: blanc/rouge (280 x 140mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

**Ausgeschaltet**

Farbe: gelb/schwarz (195 x 95mm)

Magnetwarnschild

MWS-AUS	deutsch
MWS-AUS-FR	français

Kunststoffwarnschild

KWS-AUS	deutsch
KWS-AUS-FR	français

Déclenché

Couleur: jaune/noir (195 x 95mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Magnet- und Kunststoff-Warnschilder

Schalten verboten

- Farbe: orange-fluor/schwarz (195 x 95mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-SV deutsch

MWS-SV-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-SV deutsch

KWS-SV-FR français

Nicht ausschalten

- Farbe: orange-fluor/schwarz (195 x 95mm)
- Lieferung inklusive Schreiber

Magnetwarnschild

MWS-NA deutsch

MWS-NA-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-NA deutsch

KWS-NA-FR français

Achtung Spannung

Farbe: orange-fluor/schwarz (195 x 95mm)

Magnetwarnschild

MWS-AS deutsch

MWS-AS-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-AS deutsch

KWS-AS-FR français

Achtung Hochspannung

Farbe: orange-fluor/schwarz (195 x 95mm)

Magnetwarnschild

MWS-AH deutsch

MWS-AH-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-AH deutsch

KWS-AH-FR français

Signaux d'avertissement

Interdiction de manoeuvrer

- Couleur: orange-fluor/noir (195 x 95mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

Ne pas déclencher

- Couleur: orange-fluor/noir (195 x 95mm)
- Livraison avec stylo

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

Attention Tension

Couleur: orange-fluor/noir (195 x 95mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

Attention Haute tension

Couleur: orange-fluor/noir (195 x 95mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Magnet- und Kunststoff-Warnschilder

Signaux d'avertissement

Geerdet und kurzgeschlossen

Farbe: gelb/schwarz (195 x 95mm)

Magnetwarnschild

MWS-GK-1 deutsch

MWS-GK-1-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-GK-1 deutsch

KWS-GK-1-FR français

Mise à la terre et court-circuité

Couleur: jaune/noir (195 x 95mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

**Geerdet und kurzgeschlossen**

Farbe: weiss-schwarz/gelb (130 x 190mm)

Magnetwarnschild

MWS-GK-2 deutsch

MWS-GK-2-FR français

MWS-GK-2-IT italiano

Kunststoffwarnschild

KWS-GK-2 deutsch

KWS-GK-2-FR français

Mise à la terre et court-circuité

Couleur: blanc-noir/jaune (130 x 190mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

Mise à la terre
et court-circuitéMesso a terra
e cortocircuitato**Hochspannung - Lebensgefahr**

Farbe: weiss-schwarz/gelb (130 x 180mm)

Magnetwarnschild

MWS-HL-1 deutsch

MWS-HL-1-FR français

Kunststoffwarnschild

KWS-HL-1 deutsch

KWS-HL-1-FR français

Haute Tension - Danger de mort

Couleur: blanc-noir/jaune (130 x 180mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

Haute tension
Danger de mort**Hochspannung - Lebensgefahr**

Farbe: gelb/schwarz (210 x 245mm)

Magnetwarnschild

MWS-HL-2 deutsch

MWS-HL-2-FR français

MWS-HL-2-IT italiano

Kunststoffwarnschild

KWS-HL-2 deutsch

KWS-HL-2-FR français

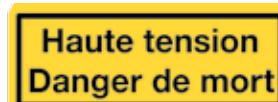
KWS-HL-2-IT italiano

Haute Tension - Danger de mort

Couleur: jaune/noir (210 x 245mm)

Signal d'avertissement magnétique

Signal d'avertissement plastique

CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Magnet- und Kunststoff-Warnschilder

1. Hilfe-Tafel

Rückspannung	
Farbe: gelb/schwarz (210 x 245mm)	
Magnetwarnschild	
MWS-RS	deutsch
MWS-RS-FR	français
Kunststoffwarnschild	
KWS-RS	deutsch
KWS-RS-FR	français

Nicht berühren, Geh. unter Spannung	
Farbe: weiss-schwarz/rot (ø 200mm)	
Magnetwarnschild	
MWS-NB	
Kunststoffwarnschild	
KWS-NB	

5+5 Sicherheitsregeln	
Farbe: blau-weiss/rot (240mm x 158mm)	
Magnetwarnschild	
MWS-5+5	deutsch
MWS-5+5-FR	français
MWS-5+5-IT	italiano
Kunststoffwarnschild	
KWS-5+5	deutsch
KWS-5+5-FR	français
KWS-5+5-IT	italiano

1. Hilfe-Tafel bei Elektrounfällen	
Bietet die komplette Übersicht über das konkrete Vorgehen auf einer Unfallstelle - nicht nur bei Elektrounfällen! Auf der Tafel finden Sie die wichtigsten Notfallnummern, das Meldeschema, die Selbstschutzmassnahmen, konkrete Beurteilungskriterien und Behandlungsmassnahmen bei einer Herzkreislauf-Stillstandssituation. Ebenfalls die weiterführenden Massnahmen, die bei einer Blutung oder Verbrennung getroffen werden müssen. In elektrischen Betriebsräumen ist das Anbringen von Erste-Hilfe-Tafeln vorgeschrieben!	
■ Aus Kunststoff, 21cm x 43cm	
1.HILFE-T	deutsch
1.HILFE-T-FR	français
1.HILFE-T-IT	italiano

Signaux d'avertissement

Plaque 1er secours

Retour de courant	
Couleur: jaune/noir (210 x 245mm)	
Signal d'avertissement magnétique	
Signal d'avertissement plastique	

Ne pas toucher, sous tension	
Couleur: blanc-noir/rouge (ø 200mm)	
Signal d'avertissement magnétique	
Signal d'avertissement plastique	

5+5 règles pour un travail sûr	
Couleur: bleu-blanc/rouge (240mm x 158mm)	
Signal d'avertissement magnétique	
Signal d'avertissement plastique	

Plaque 1er secours	
Offre une vue d'ensemble des gestes à effectuer concrètement sur les lieux d'un accident – pas seulement en cas d'accidents électriques! Le panneau vous indique les numéros d'urgence les plus importants, la chronologie de l'annonce, les mesures d'autoprotection, les critères de jugement concrets et les mesures à prendre lors d'un arrêt cardiaque ainsi que les mesures complémentaires nécessaires en cas de brûlure. Dans les locaux affectés à un service électrique, les panneaux de premiers secours sont obligatoires!	
■ Matière synthétique, 21cm x 43cm	



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement



Aufkleber

5+5 Sicherheitsregeln

- 5+5 lebenswichtige Regeln im Umgang mit Elektrizität
- Breite: 150mm, Höhe: 100mm
- Farbe: blau-weiss/rot

AUFKLEBER-5+5	deutsch
AUFKLEBER-5+5-FR	français
AUFKLEBER-5+5-IT	italiano



Autocollants

5+5 règles pour un travail sûr

- 5+5 règles vitales pour les travaux sur ou à proximité d'installations électriques
- Largeur: 150mm, Hauteur: 100mm
- Couleur: bleu-blanc/rouge



Achtung Hochspannung!

Farbe: gelb/schwarz (171 x 61mm)

AUFKLEBER-AH	deutsch
AUFKLEBER-AH-FR	français

Attention Haute tension!

Couleur: jaune/noir (171 x 61mm)



Achtung Hochspannung!

Farbe: gelb/schwarz (170 x 60mm)

AUFKLEBER-AH-DE/IT deutsch/italienisch

Attention Haute tension!

Couleur: jaune/noir (170 x 60mm)



Achtung Rückspannung! Photovoltaik

Farbe: gelb/schwarz (171 x 61mm)

AUFKLEBER-ARSP	deutsch
AUFKLEBER-ARSP-FR	français

Attention Retour de tension Photovoltaïque

Couleur: jaune/noir (171 x 61mm)



Achtung! Fremdspannung!

Farbe: gelb/schwarz (52 x 26mm) 500 Stk

AUFKLEBER-R-FS deutsch

Achtung! Fremdspannung!

Couleur: jaune/noir (52 x 26mm) 500 pce



Elektro-Sicherheitsband

- Selbstklebende Etiketten
- Grund: weiss, Schrift: rot
- Perforation nach jeder Etikette
- 116 x 19mm
- Dispenser à 80 Etiketten
- Standardpackung: 12 Dispenser

SIBA-80

Ruban de sécurité

- Etiquettes autocollantes
- Fond: blanc, écriture: rouge
- Perforation après chaque étiquette
- 116 x 19mm
- Rouleaux à 80 étiquettes
- Emballage standard: 12 rouleaux



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Aufkleber

PSA-Schutzkleidungsstufe G

Farbe: grün/schwarz (ø 100mm)

AUFKLEBER-PSA-G	deutsch
AUFKLEBER-EPI-G	français
AUFKLEBER-DPI-G	italiano

Farbe: grün/schwarz (ø 50mm)

AUFKLEBER-PSA-G-M	deutsch
AUFKLEBER-EPI-G-M	français
AUFKLEBER-DPI-G-M	italiano

PSA-Schutzkleidungsstufe 1

Farbe: gelb/schwarz (ø 100mm)

AUFKLEBER-PSA-1	deutsch
AUFKLEBER-EPI-1	français
AUFKLEBER-DPI-1	italiano

Farbe: gelb/schwarz (ø 50mm)

AUFKLEBER-PSA-1-M	deutsch
AUFKLEBER-EPI-1-M	français
AUFKLEBER-DPI-1-M	italiano

PSA-Schutzkleidungsstufe 2

Farbe: orange/schwarz (ø 100mm)

AUFKLEBER-PSA-2	deutsch
AUFKLEBER-EPI-2	français
AUFKLEBER-DPI-2	italiano

Farbe: orange/schwarz (ø 50mm)

AUFKLEBER-PSA-2-M	deutsch
AUFKLEBER-EPI-2-M	français
AUFKLEBER-DPI-2-M	italiano

PSA-Schutzkleidungsstufe 3

Farbe: rot/schwarz (ø 100mm)

AUFKLEBER-PSA-3	deutsch
AUFKLEBER-EPI-3	français
AUFKLEBER-DPI-3	italiano

Farbe: rot/schwarz (ø 50mm)

AUFKLEBER-PSA-3-M	deutsch
AUFKLEBER-EPI-3-M	français
AUFKLEBER-DPI-3-M	italiano

Autocollants

EPI Niveau G

Couleur: vert/noir (ø 100mm)

Couleur: vert/noir (ø 50mm)

EPI Niveau 1

Couleur: jaune/noir (ø 100mm)

Couleur: jaune/noir (ø 50mm)

EPI Niveau 2

Couleur: orange/noir (ø 100mm)

Couleur: orange/noir (ø 50mm)

EPI Niveau 3

Couleur: rouge/noir (ø 100mm)

Couleur: rouge/noir (ø 50mm)



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Leiterkennzeichnung

Phasen- und Leiterkennzeichnung

- Selbstklebende Etiketten
- Aus abriebfestem Material
- ø 20mm
- Grund: schwarz, Schrift: weiss
- Dispenser à 250 Etiketten

PKZ-L1	L1
PKZ-L2	L2
PKZ-L3	L2

- Neutralleiter, blau/weiss

LKZ-N	N
-------	---

- Erdleiter, gelb/grün/schwarz

LKZ-ERDE	Erde
----------	------

- PE-Leiter, gelb/grün/schwarz

LKZ-PE	PE
--------	----

- PEN-Leiter, gelb/grün/schwarz

LKZ-PEN	PEN
---------	-----

Phasenkennzeichnungsbänder

- Für dauerhafte Markierung von Kabeln
- 15mm x 10m
- Grund: weiss, Schrift: schwarz

3M-TEMFLEX-L1	L1
3M-TEMFLEX-L2	L2
3M-TEMFLEX-L3	L3

Markierungsband N

- Grund: weiss, Schrift: schwarz

3M-TEMFLEX-N	N
--------------	---

Identification des conducteurs

Marquage des phases / conducteurs

- Etiquettes autocollantes
- En matière solide
- ø 20mm
- Fond: noir, écriture: blanche
- Rouleaux à 250 étiquettes



Warnschilder aus Aluminium, Kunststoff und Aluminium-Guss

Warnschilder selbstklebend

- Für Innenraum

Schenkellänge:

BLITZ-12.5-DD-STK	12.5mm
BLITZ-25-DD-STK	25mm
BLITZ-50-DD-STK	50mm
BLITZ-100-DD-STK	100mm

BLITZ-12.5-DD-RL	12.5mm
BLITZ-25-DD-RL	25mm

Warnschilder aus Kunststoff

- Für Innenraum

- Selbstklebend

Schenkellänge:

BLITZ-25-K	25mm
BLITZ-50-K	50mm
BLITZ-100-K	100mm

Warnschilder aus Aluminium-Folie

- Witterungsbeständig
- Selbstklebend
- Aus eloxiertem Aluminium
- Symbol eingeätzt, daher beständig gegen Reinigungsmittel, Abrieb und Lösungsmittel

Schenkellänge:

BLITZ-25-AX	25mm
BLITZ-100-AX	100mm

Warnschilder aus Aluminium

- Witterungsbeständig

Schenkellänge:

BLITZ-50-AL	50mm
BLITZ-100-AL	100mm
BLITZ-200-AL	200mm

Warnschilder für Masten und Türen

- Aus Aluminium-Guss

Schenkellänge: 60mm

BLITZ-GUSS-MINI-F2	flach / plat
--------------------	--------------

Schenkellänge: 150mm

BLITZ-GUSS-F4	flach / plat
BLITZ-GUSS-S3	gebogen / arrondit

Signaux d'avertissement en alu, autocollant et en fonte alu

Signaux matière, autocollant

- Pour l'intérieur

Longueur des côtés:



Signaux matière synthétique

- Pour l'intérieur

- Autocollant

Longueur des côtés:



Signaux d'avertissement feuille-alu

- Pour l'extérieur

- Autocollant

- En alu éloxé

- Résistant contre les produits de nettoyage et contre le frottement

Longueur des côtés:



Signaux d'avertissement en alu

- Pour l'extérieur

Longueur des côtés:



Signaux pour mâts et portes

- En fonte-alu

Longueur des côtés: 60mm

mit 4 Löchern / avec 4 trous

Longueur des côtés: 150mm

mit 4 Löchern / avec 4 trous

mit 3 Löchern / avec 3 trous



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Bezeichnungsschilder für Kandelaber und VK

Kandelaberschild

- Aus Aluminium-Guss, gebogen
- Hintergrundfarbe einbrennlackiert (frei wählbar)
- Mit Feld zum Einschlagen der Nummer
- Mit Ihrem Werkzeichen
- 65mm x 35mm

KBS

Kandelaberschild

- Aus Aluminium-Guss, gebogen
- Hintergrundfarbe einbrennlackiert (frei wählbar)
- Fortlaufend nummeriert
- Mit Ihrem Werkzeichen
- 70mm x 40mm

KBS-NR

Bezeichnungsschild

- Individuelle Lösungen auf Anfrage

Stangenmarken für Masten

- Aus Aluminium-Guss
- Mit Feld zum Einschlagen von Jahr, Nummer und Länge
- Mit Ihrem Werkzeichen
- 120mm x 50mm

SM-GUSS/F-EEF

flach / plat

SM-GUSS/S-EEF

gebogen / arrondit

Plaquettes d'identification pour candélabres et cabines

Plaquette pour candélabres

- En fonte-alu, arrondit
- Couleur de fond sur désir
- Avec surface pour frapper les numéros
- Avec initiales individuelles, de votre usine en relief
- 65mm x 35mm

mengenabhängig / selon quantité

Plaquette pour candélabres

- En fonte-alu, arrondit
- Couleur de fond selon désir
- Numéroté sur votre désir en relief
- Avec initiales individuelles, de votre usine en relief
- 70mm x 40mm

mengenabhängig / selon quantité

Plaquette d'identification

- Solutions individuelles sur demande

Signaux pour poteaux

- En fonte-alu
- Places pour frapper année, numéro et longueur
- Avec initiales de votre usine en relief
- 120mm x 50mm

mengenabhängig / selon quantité

mengenabhängig / selon quantité



VK-Bezeichnungsschild

- Grösse: 140mm x 90mm
- Material: Alu Mg3
- Oberfläche: matt
- Ausführung: eloxiert
- Grundfarbe: Metallfarbig
- Befestigung: 4 Löcher, ø 4mm

VK-SCHILD

Identification pour cabines

- Grandeur: 140mm x 90mm
- Matériel: alu
- Surface: pâle
- Exécution: éloxé
- Couleur de fond: métallique
- Fixation: 4 trous ø 4mm

mengenabhängig / selon quantité



Alu-Verbotsschild

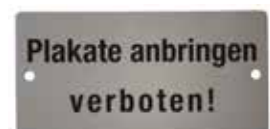
- Grösse: 100mm x 50mm
- Farbe: metallfarbig/schwarz

AWS-PLAKAT

AWS-PLAKAT-FR

Défense d'afficher

- Grandeur: 100mm x 50mm
- Couleur: métallique/noir



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Verriegelungssets

Sicherheit bei der Arbeit ist ein wichtiges Anliegen für alle Fachleute. Bei Reparaturen oder Wartungen von industriellen Anlagen kommt es jährlich zu unzähligen Arbeitsunfällen. Die meisten dieser Unfälle sind auf nicht ausgeschaltete Energieversorgungen zurückzuführen.

Verriegelungsset für Elektriker

Set beinhaltet:

- 2 x Vorhängeschlösser nicht leitend, gleichschliessend LOCK-S32KA-ISO-NS
- 2 x Verriegelung LOCK-S2394
- 1 x Schliessbügel LOCK-428
- 1 x Leitungsschutzschalter-Verriegelung LOCK-491B
- 2 x Warnschild „Nicht benutzen“ LOCK-S4331L-DE
- 1 x Gürteltasche LOCK-S1010

LOCK-SET-ELEC-DE	deutsch
LOCK-SET-ELEC-FR	français
LOCK-SET-ELEC-IT	italiano
LOCK-SET-ELEC-EN	english

Verriegelungsset UNIVERSAL für Elektriker

Set beinhaltet:

- 3 x Vorhängeschlösser nicht leitend, gleichschliessend LOCK-S32KA-ISO-NS
- 3 x Verriegelung LOCK-S2394
- 1 x Schliessbügel LOCK-428
- 3 x Sperrelement IW-785638
- 3 x Isoliermesser IW-785641
- 3 x Isoliersperrstopfen IW-785640
- 1 x Gürteltasche LOCK-S1010

LOCK-SET-ELEC-UNI

Verriegelungsset für alle Instandhaltungsfachleute

Set beinhaltet:

- 2 x Vorhängeschlösser nicht leitend, gleichschliessend LOCK-S32KA-ISO-NS
- 2 x Verriegelung LOCK-S2394
- 1 x Schliessbügel LOCK-428
- 1 x Verriegelung LOCK-491B + LOCK-493B
- 2 x Warnschild „Nicht benutzen“ LOCK-S4331L-DE
- 1 x Kabelverriegelung LOCK-S806
- 1 x Gürteltasche LOCK-S1010

LOCK-SET-MAINT-DE	deutsch
LOCK-SET-MAINT-FR	français
LOCK-SET-MAINT-IT	italiano
LOCK-SET-MAINT-EN	english

Sets de verrouillage

Chaque année, des centaines d'accidents surviennent lors de travaux de réparation ou de maintenance de machines ou d'équipements industriels. La plupart d'entre eux sont dus à des sources d'énergie non neutralisées.

Verrouillage set pour les électriciens

Set y-compris:

- 2 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-S32KA-ISO-NS
- 2 x Verrouillage LOCK-S2394
- 1 x Crochet LOCK-428
- 1 x Bloque disjoncteur LOCK-491B
- 2 x Signal d'avertissement „Nicht benutzen“ LOCK-S4331L-DE
- 1 x Pochette de consignation LOCK-S1010



Verrouillage set UNIVERSEL pour electriciens

Set y-compris:

- 3 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-S32KA-ISO-NS
- 3 x Verrouillage LOCK-S2394
- 1 x Crochet LOCK-428
- 3 x Éléments de blocage IW-785638
- 3 x Couteaux pour isoler IW-785641
- 3 x Bouchons pour isoler IW-785640
- 1 x Pochette de consignation LOCK-S1010



Verrouillage set pour les experts de la maintenance

Set y-compris:

- 2 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-S32KA-ISO-NS
- 2 x Verrouillage LOCK-S2394
- 1 x Crochet LOCK-428
- 1 x Verrouillage LOCK-491B + LOCK-493B
- 2 x Signal d'avertissement „Nicht benutzen“ LOCK-S4331L-DE
- 1 x Câble de consignation LOCK-S806
- 1 x Pochette de consignation LOCK-S1010



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Verriegelungssets

Verriegelungsset PROMO

▪ Speziell für Verriegelungen im Elektrobereich
Set beinhaltet:

- 5 x Vorhängeschlöss, nicht leitend, gleichschliessend LOCK-S32KA-ISO-NS
- 5 x Verriegelung LOCK-S2394
- 1 x Verriegelung LOCK-493B + LOCK-491B
- 1 x Schliessbügel LOCK-420 + LOCK-428
- 1 x Set à 6 Stück Warnschilder „Nicht benutzen“, LOCK-S4331L-DE
- 3 x Sperrelement IW-785638
- 1 x Sperrelement IW-785652
- 1 x Sperrelement IW-785637
- 3 x Isoliermesser IW-785641
- 3 x Isoliersperrstopfen IW-785640
- 1 x Gürteltasche LOCK-S1010

LOCK-SET-PROMO-DE	deutsch
LOCK-SET-PROMO-FR	français
LOCK-SET-PROMO-IT	italiano
LOCK-SET-PROMO-EN	english

Verriegelungsset UNIVERSAL

▪ Speziell für Netzelektriker geeignet
Set beinhaltet:

- 3 x Vorhängeschlösser nicht leitend, gleichschliessend LOCK-406KA-ISO-NS
- 1 x Schliessbügel LOCK-420 + LOCK-428
- 3 x Isoliermesser DIN 00 IW-785641
- 3 x Isoliermesser DIN 2+3 IW-785644
- 3 x Isoliersperrstopfen E27+E33 IW-785640
- 1 x Gürteltasche LOCK-S1010

LOCK-SET-ENERGY

▪ Speziell für Netzelektriker geeignet
Set beinhaltet:

- 6 x Vorhängeschlösser nicht leitend, gleichschliessend LOCK-406KA-ISO-NS
- 1 x Schliessbügel LOCK-420 + LOCK-421
- 1 x Schliessbügel LOCK-428
- 6 x Isoliermesser DIN 00 IW-785641
- 6 x Isoliermesser DIN 2+3 IW-785644
- 6 x Isoliersperrstopfen E27+E33 IW-785640
- 1 x Verriegelungskoffer LOCK-1458

LOCK-SET-ENERGY+

Sperrvorrichtungen-Set

Set beinhaltet:

- 10 x Sperrelemente IW-785638, IW-785652, IW-785637
- 3 x Isoliermesser, IW-785641
- 6 x Isolier-Sperrstopfen, IW-785640

LOCK-SPERRSET

Sets de verrouillage

Verrouillage set PROMO

▪ Est destiné à la consignation électrique
Set y-compris:

- 5 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-S32KA-ISO-NS
- 5 x Verrouillage LOCK-S2394
- 1 x Verrouillage LOCK-493B + LOCK-491B
- 1 x Crochet LOCK-420 + LOCK-428
- 1 x Set à 6 pièces Signaux d'avertissement „Nicht benutzen“, LOCK-S4331L-DE
- 3 x Élément de blocage IW-785638
- 1 x Élément de blocage IW-785652
- 1 x Élément de blocage IW-785637
- 3 x Couteaux pour isoler IW-785641
- 3 x Bouchons pour isoler IW-785640
- 1 x Pochette de consignation LOCK-S1010



Verrouillage set UNIVERSEL

▪ Destiné à la consignation elec. de réseau
Set y-compris:

- 3 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-406KA-ISO-NS
- 1 x Crochet LOCK-420 + LOCK-428
- 3 x Couteaux pour isoler DIN 00 IW-785641
- 3 x Couteaux pour isoler IW-785644
- 3 x Bouchons pour isoler IW-785640
- 1 x Pochette de consignation LOCK-S1010



▪ Destiné à la consignation elec. de réseau
Set y-compris:

- 6 x Cadenas en matière isolante avec clés identiques LOCK-406KA-ISO-NS
- 1 x Crochet LOCK-420 + LOCK-421
- 1 x Crochet LOCK-428
- 6 x Couteaux pour isoler DIN 00 IW-785641
- 6 x Couteaux pour isoler IW-785644
- 6 x Bouchons pour isoler IW-785640
- 1 x Kit de consignation LOCK-1458



Set de blocage

Set y-compris:

- 10 x Éléments de blocage IW-785638, IW-785652, IW-785637
- 3 x Couteau pour isoler, IW-785641
- 6 x Bouchon de blocage isolé, IW-785640



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Aufbewahrung

Gürteltasche

- Kompakte Gürteltasche für Verriegelungsvorrichtungen
- Mit Klettverschlussgurt auf der Rückseite zur einfachen Befestigung an einem Gürtel

LOCK-S1010 159 x 228 x 108mm

Verriegelungskoffer

- Modulare Tragebox für Sicherheitsverriegelungen mit durchsichtigen Aufbewahrungsfächern für Verriegelungsvorrichtungen und -schlösser
- Mit 4 bis 18 Fächern

LOCK-1458 381 x 171 x 241mm

Werkzeugkästen

- Persönlicher Kasten für Verriegelungsvorrichtungen
- Robustes Design
- Verschlussbar zur sicheren Aufbewahrung des Inhalts

LOCK-S1017 420 x 230 x 216mm

LOCK-S1023 571 x 254 x 254mm

Kästen für Vorhängeschlösser

- Wandstationen bieten die optimale Aufbewahrungsmöglichkeit
- Durchsichtige verschliessbare Abdeckung schützt vor Staub

- Für 4 Vorhängeschlösser inkl. Zubehör

LOCK-1482B 406 x 311 x 44mm

- Für 10 Vorhängeschlösser inkl. Zubehör

LOCK-1483B 558 x 393 x 44mm

- Für 42 Vorhängeschlösser

LOCK-AL-SL-102 395 x 165 x 55mm

Rangement

Pochette de consignation

- Pochette de consignation compacte
- Les velcro situés sur l'arrière permettent d'attacher ou d'enlever facilement la pochette de votre ceinture

**Kit de consignation**

- Coffret de transport pour consignation modulaire avec compartiments de rangement transparents pour les systèmes de consignation
- Possédant 4 à 18 compartiments

**Boîtes à outil**

- Boîte à outils pour kit personnel de consignation
- Conception résistante
- Verrouillable pour la sécurité de votre matériel

**Armoires pour cadenas**

- Les stations murales offrent un moyen de stockage efficace
- La construction transparente élimine les pièces détachées

- Pour 4 cadenas avec accessoires



- Pour 10 cadenas avec accessoires



- Pour 42 cadenas



Cadenas avec anse en métal

Cadenas de condamnation

- Corps en thermoplastique non-conducteur, durable et léger
- Conception brevetée conforme à la bonne pratique „un employé, un cadenas, une clé“
- Résiste aux produits chimiques, aux températures extrêmes et aux UV
- Système de retenue de clé garantissant que le cadenas ne reste pas déverrouillé

- ø 4.76mm, 80g
- Clés différentes

LOCK-S31-NS

- ø 4.76mm, 80g
- Clés identiques

LOCK-S31KA-NS 

- ø 6mm, 100g
- Clés différentes

LOCK-410-NS 

- ø 6mm, 10 0g
- Clés identiques

LOCK-410KA-NS

- Câble ø 6mm, Longueur 150mm, 120g
- Clés différentes ou clés identiques

LOCK-5615-NS 

Cadenas de condemnation

- En laiton
 - Autres exécutions sur demande
- (*) ajouter n° de clé (par exemple 111)

LOCK-AL-230-(*)	ø 6mm, 204g
------------------	-------------

Porte-cadenas

- Poignée thermo-plastique comportant 6 cadenas
 - Une clé ouvre tous les cadenas
 - Logement à fenêtre pour les clés
 - Autres exécutions sur demande
- (*) ajouter n° de clé (par exemple 111)



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Vorhängeschlösser isoliert

Vorhängeschlösser

- Robustes, leichtes, nicht leitendes thermoplastisches Gehäuse
- Patentiertes Design erfüllt die bewährte Vorgehensweise „ein Mitarbeiter, ein Schloss, ein Schlüssel“
- Hält Chemikalien und extremen Temperaturen stand und ist UV-stabil
- Rückhaltevorrichtung für den Schlüssel gewährleistet

- ø 4.76mm, Bügellänge: 38mm
- Verschieden schliessend

LOCK-S32-ISO EN / FR / ES

LOCK-S32-ISO-NS 

- ø 4.76mm, Bügellänge: 38mm
- Gleichschliessend

LOCK-S32KA-ISO EN / FR / ES

LOCK-S32KA-ISO-NS 

- ø 6mm, Bügellänge: 38mm
- Verschieden schliessend

LOCK-406-ISO EN / FR / ES

LOCK-406-ISO-NS 

- ø 6mm, Bügellänge: 38mm
- Gleichschliessend

LOCK-406KA-ISO EN / FR / ES

LOCK-406KA-ISO-NS **Vorhängeschlösser**

- Aus Messing, isoliert
- Weitere Ausführungen auf Anfrage
- (*) Schlüsselnummern hinzufügen (z.B. 111)

- ø 6.2mm, 200g, Bügellänge: 50mm

LOCK-AL-260-ISO

- ø 6.2mm, 210g, Bügellänge: 70mm

LOCK-AL-260S-ISO

Cadenas avec anse isolée

Cadenas de condamnation

- Corps en thermoplastique non-conducteur, durable et léger
- Conception brevetée conforme à la bonne pratique „un employé, un cadenas, une clé“
- Résiste aux produits chimiques, aux températures extrêmes et aux UV
- Système de retenue de clé garantissant que le cadenas ne reste pas déverrouillé

- ø 4.76mm, Longueur: 38mm
- Clés différentes

- ø 4.76mm, Longueur: 38mm
- Clés identiques

- ø 6mm, Longueur: 38mm
- Clés différentes

- ø 6mm, Longueur: 38mm
- Clés identiques

Cadenas de condamnation

- En laiton, isolé
- Autres exécutions sur demande
- (*) ajouter n° de clé (par exemple 111)

- ø 6.2mm, 200g, Longueur anse: 50mm

- ø 6.2mm, 210g, Longueur anse: 70mm



Warnschilder

Warnschilder zum Anhängen

- Für die Verwendung in Innen- und Außenbereichen
- Widerstandsfähigkeit gegen Sonne, Regen, Graupel, Flugsand und Schmutz
- Abmessungen: 146mm x 76mm
- 1 Set beinhaltet 6 Warnschilder

■ NICHT BERÜHREN

LOCK-S4327L-DE

deutsch

LOCK-S4327L-IT

italiano

■ NICHT BENUTZEN

LOCK-S4331L-DE

deutsch

LOCK-S4331L-FR

français

■ AN DER ANLAGE ARBEITENDE MITARBEITER

LOCK-S4342L-DE

deutsch

LOCK-S4342L-FR

français

■ AUSSER BETRIEB - NICHT BENUTZEN

LOCK-S4374L-DE

deutsch

LOCK-S4374L-FR

français

LOCK-S4374L-IT

italiano

■ Laminert

- Abmessungen: 146mm x 80mm
- 1 Set beinhaltet 12 Warnschilder

■ NICHT BEDIENEN

LOCK-S497L-DE

deutsch

LOCK-S497L-IT

italiano

- Kunststoffwarnschild
- Symbol: Nicht schalten

LOCK-KWS-NS

Signaux d'avertissement

Signaux d'avertissement

- Pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur
- Résiste au soleil, à la pluie, à la neige fondue, au sable emporté par le vent et à la saleté
- Dimensions: 146mm x 76mm
- 1 set y-compris 6 signaux d'avertissement

■ NE PAS TOUCHER

■ NE PAS UTILISER

■ EMPLOYÉS TRAVAILLANT SUR EQUIPEMENT

■ HORS SERVICE NE PAS UTILISER

■ Laminé

- Dimensions: 146mm x 80mm
- 1 set y-compris 12 signaux d'avertissement

■ NE PAS METTRE EN MARCHE

- Signal d'avertissement magnétiques
- Symbole: Ne pas enclencher



Elektrische Verriegelungen

**Verriegelungen für
Mini-Leistungsschalter STANDARD**

- Schnelle und einfache Anwendung
- Passt für Leitungsschutzschalter mit Schalteröffnungen von bis zu 11mm

LOCK-S2390

- Passt für Leitungsschutzschalter mit Schalteröffnungen von 11mm bis 13mm

LOCK-S2391

- Passt für Leitungsschutzschalter mit ausserhalb von Schaltern gelegenen Verriegelungslöchern mit Öffnungen von bis zu 13mm zwischen den Verriegelungslöchern

LOCK-S2392

**Verriegelungen für
Mini-Leistungsschalter UNIVERSELL**

- Schnelle und einfache Anwendung
- Verriegelt quasi alle weltweit verwendeten Mini-Leitungsschutzschalter nach ISO/DIN
- Der Leistungsschalter ist in verriegelter Position nicht zugänglich

- Verriegelung durch Schraube

LOCK-S2394

- Verriegelung durch Schraubenzieher

LOCK-S2393

- Verriegelung durch Schraubenzieher
- Mit Verbotsschild „Nicht schalten“
- Lieferung inklusiv Vorhängeschloss

LOCK-AL-201-C/1

- Verriegelung durch Schraube

LOCK-AL-208-C

LOCK-AL-208-D

Verrouillages pour disjoncteur

**Verrouillages pour disjoncteur
miniature STANDARD**

- Application rapide et facile
- S'adapte aux disjoncteurs munis d'interrupteur à bascule de 11mm ou moins

- S'adapte aux disjoncteurs munis d'interrupteur à bascule de 11mm à 13mm

- S'adapte aux disjoncteurs munis de trous de consignation à l'extérieur de l'interrupteur
- S'adapte aux ouvertures jusqu'à 13mm entre les trous

**Verrouillages pour disjoncteur
miniature UNIVERSEL**

- Application rapide et facile
- S'utilise sur tous les disjoncteurs miniatures ISO/DIN existant dans le monde
- La molette est inaccessible dans la position verrouillée afin d'éviter que le dispositif ne soit retiré

- Verrouiller par vis

- Verrouillage par tournevis

- Verrouillage par tournevis
- Signalisation de l'interdiction
- Livraison y-compris cadena

- Verrouiller par vis



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Elektrische Verriegelungen

Mechanische Verriegelungen

Verriegelungen für Leistungsschalter

- Viel Stabilität mit universeller Passform
- Robuste Bauweise mit pulverbeschichtetem Stahl und verstärktem Polymer für den Einsatz in rauen Umgebungen

- Ausgelegt auf Standard-Schutzschalter und Sammelschienen-Schalter

LOCK-493B

- Ausgelegt auf grössere Schutzschalter-Schaltknöpfe, Leistungsschalter mit hoher Spannung / hoher Stromstärke

LOCK-491B

Mechanisches Verriegelungsgerät

- Einstellbar für 1/4-Drehventil
- Geeignet für Ventile von 13mm bis 51mm
- Thermoplastischer Körper ist beständig gegen Korrosion, UV und Extremtemperaturen

LOCK-S3080

Verschiebbare Kabelverriegelungen

- Abperrung durch bis zu 4 Schlösser
- Gehäuse aus thermoplastischem Material
- Beschichtetes Stahlkabel: ø 4mm, 1.8m

LOCK-S806

- Abperrung durch bis zu 9 Schlösser
- Gehäuse aus Nylon
- Vinylbeschichtetes Stahlkabel: ø 4mm, 2m

LOCK-ALP-12/2M

- Abperrung durch bis zu 3 Schlösser
- Gehäuse aus PVC
- PVC-Kabel: ø 4mm, 2m

LOCK-AL-205

Verrouillages pour disjoncteur

Verrouillages mécaniques

Verrouillages pour disjoncteur

- Robustesse et ajustement universel
- Construction solide avec acier revêtu et polymère renforcé

- S'adapte aux disjoncteurs de protection

- S'adapte aux disjoncteurs de protection de haute tension / haute intensité de courant

Verrouillage mécanique

- Pour vanne 1/4 tour ajustable
- Convient aux vannes de 13mm à 51mm
- Corps thermoplastique résistant à la corrosion, aux UV et aux températures extrêmes

Câbles de consignation ajustables

- Accepte 4 cadenas
- Corps thermoplastique
- Câble acier avec gaine: ø 4mm, 1.8m

- Accepte 9 cadenas
- Corps en nylon
- Câble acier recouvert de vinyle: ø 4mm, 2m

- Accepte 3 cadenas
- Corps en PVC
- Câble PVC: ø 4mm, 2m



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Schliessbügel**Schliessbügel aus Kunststoff**

- Abperrung durch bis zu 3 Schlösser
- Löcher-ø: 9mm
- Abmessungen: 105 x 40mm
- Bügellänge: 50mm, Bügel-ø: 3 - 6mm

LOCK-ALP-03

- Abperrung durch bis zu 4 Schlösser
- Löcher-ø: 8mm
- Abmessungen: 108 x 60mm
- Bügellänge: 46mm, Bügel-ø: 6mm

LOCK-ALP-4/6

- Abperrung durch bis zu 6 Schlösser
- Löcher-ø: 9mm
- Abmessungen: 174 x 41mm
- Bügellänge: 85mm, Bügel-ø: 4 - 6mm

LOCK-428

- Abperrung durch bis zu 6 Schlösser
- Löcher-ø: 9mm
- Abmessungen: 183 x 42mm
- Bügellänge: 80mm, Bügel-ø: 3 - 6mm

LOCK-ALP-06

Schliessbügel aus Stahl

- Abperrung durch bis zu 6 Schlösser
- Löcher-ø: 9mm
- Abmessungen: 114 x 44mm
- Klemmen-ø: 25mm

LOCK-420

- Abperrung durch bis zu 6 Schlösser
- Löcher-ø: 9mm
- Abmessungen: 127 x 60mm
- Klemmen-ø: 38mm

LOCK-421

- Abperrung durch bis zu 6 Schlösser
- Löcher-ø: 8mm
- Abmessungen: 115 x 50mm
- Bügellänge: 38mm, Bügel-ø: 5mm

LOCK-ALM-6/8

Crochets**Crochets en plastique**

- Accepte 3 cadenas
- Troux ø: 9mm
- Dimensions: 105 x 40mm
- Hauteur anse: 50mm, anse ø: 3 - 6mm



- Accepte 4 cadenas
- Troux ø: 8mm
- Dimensions: 108 x 60mm
- Hauteur anse: 46mm, anse ø: 6mm



- Accepte 6 cadenas
- Troux ø: 9mm
- Dimensions: 174 x 41mm
- Hauteur anse: 85mm, anse ø: 4 - 6mm



- Accepte 6 cadenas
- Troux ø: 9mm
- Dimensions: 183 x 42mm
- Hauteur anse: 80mm, anse ø: 3 - 6mm

**Crochets en acier**

- Accepte 6 cadenas
- Troux ø: 9mm
- Dimensions: 114 x 44mm
- ø serrage: 25mm



- Accepte 6 cadenas
- Troux ø: 9mm
- Dimensions: 127 x 60mm
- ø serrage: 38mm



- Accepte 6 cadenas
- Troux ø: 8mm
- Dimensions: 115 x 50mm
- Hauteur anse: 38mm, anse ø: 5mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Sperrvorrichtungen

ANTILUX-Sperrkappen

- Dienen zur Stromabspernung bei Zählern
- Plombierbar

ANTILUX-E27

ANTILUX-E33

Spezialschlüssel für ANTILUX

- Zum Setzen und Entfernen der Sperrkappen
- Für alle Grössen passend

ANTILUX-KEY

Industrie-Sperrkappen

- Dienen zur Stromabspernung bei Zählern
- Plombierbar
- Mit Aufschrift: In Arbeit - gesperrt

ANTILUX-IND-E27-DE DII / E27

ANTILUX-IND-E33-DE DIII / E33

- Mit Aufschrift: ON TRAVAILLE - BLOQUÉ

ANTILUX-IND-E27-FR DII / E27

ANTILUX-IND-E33-FR DIII / E33

Spezialschlüssel für ANTILUX-IND

- Zum Setzen und Entfernen der Industrie-Sperrkappen
- Für alle Grössen passend

ANTILUX-IND-KEY

Sperrelemente

- Nennspannung bis 1000V
- Verwendung in Innenraumanlagen
- Kennzeichnung: Symbol „Nicht schalten“
- Klemmmass: 45mm
- Höhe: 54mm

- Für 1-fach LS-Schalter

- Breite: 18mm

IW-785638

- Für 2-fach LS-Schalter

- Breite: 35mm

IW-785652

- Für 3-fach LS-Schalter

- Breite: 52mm

IW-785637

Verrouillages

ANTILUX-Bouchons de verrouillage

- Pour bloquer les compteurs
- Avec possibilité de plomber

Clé spéciale pour ANTILUX

- Pour placer et enlever les bouchons de verrouillage
- Compatible pour E27 et E33

Bouchons de verrouillage industrie

- Pour bloquer les compteurs
- Avec possibilité de plomber
- Avec marquage: In Arbeit - gesperrt

- Avec marquage: ON TRAVAILLE - BLOQUÉ

Clé spéciale pour ANTILUX-IND

- Pour placer et enlever les bouchons de verrouillage industrie
- Compatible pour E27 et E33

Éléments de blocage

- Pour tension nominale jusqu'à 1000V
- Pour intérieur
- Symbole: Défense de manoeuvrer
- Dimension de serrage: 45mm
- Hauteur: 54mm

- Pour disjoncteur simple

- Largeur: 18mm

- Pour disjoncteur double

- Largeur: 35mm

- Pour disjoncteur triple

- Largeur: 52mm



CHF (exkl. MWST / excl. TVA)
freibleibend / sans engagement

Sperrvorrichtungen

Isolier-Sperrstopfen

- Passend zu Schraubsicherungselementen
- Nennspannung bis 1000V
- Verwendung in Innenraumanlagen
- Kennzeichnung: Symbol „Nicht schalten“

- Aussen-ø: 20mm, Länge: 40mm

IW-785639

E14

- Aussen-ø: 45mm, Länge: 55mm

IW-785640

E27 / E34

Isoliermesser mit Verbotsschild

- Passend zu NH-Sicherungsunterteile und Verteilerleisten
- Nennspannung bis 1000V
- Verwendung in Innenraumanlagen
- Kennzeichnung: Symbol „Nicht schalten“

- Messer 13 x 5mm, Länge: 80mm

IW-785641

DIN 00

- Messer 38 x 5mm, Länge: 125mm

IW-785642

DIN 0

- Messer 38 x 5mm, Länge: 135mm

IW-785643

DIN 1

- Messer 38 x 5mm, Länge: 150mm

IW-785644

DIN 2+3

Tür-Sperrvorrichtung

- Zum Verschliessen spaltbreit geöffneter Türen
- Geeignet für Türen bis zu 60mm Türblattstärke
- Unterschiedliche Türspaltbreiten möglich
- Klemmflächen mit Hartgummi-Auflage
- Alle Bauteile nicht-rostend

TS-100

Verrouillages

Bouchons de blocage isolés

- Pour fusible à visser
- Tension nominale jusqu'à 1000V
- Pour intérieur
- Symbole: Défense de manoeuvrer

- Extérieur-ø: 20mm, longueur: 40mm

- Extérieur-ø: 45mm, longueur: 55mm

Couteaux pour isoler

- Pour utilisation dans les appareils de distribution HPC
- Tension nominale jusqu'à 1000V
- Pour intérieur
- Symbole: Défense de manoeuvrer

- Couteau 13 x 5mm, longueur: 80mm

- Couteau 38 x 5mm, longueur: 125mm

- Couteau 38 x 5mm, longueur: 135mm

- Couteau 38 x 5mm, longueur: 150mm

Dispositif de verrouillage pour portes

- Pour barricader les portes ouvertes en largeur d'une fente
- Pour portes jusqu'à l'épaisseur de 60mm
- Différentes largeurs de fentes possible
- Surface de serrage protégée par caoutchouc
- Toutes les pièces ne rouillent pas

